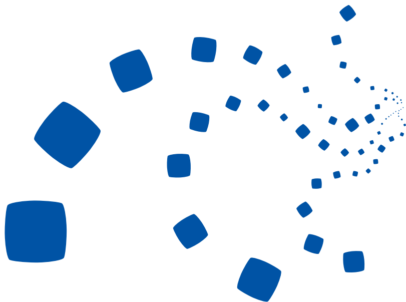
SAMSUNG

Bluetooth®

Headset

HM3600



Contents

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual is for illustration purposes. The actual products may vary.

Please read all Safety precautions before using your headset to ensure safe and proper use.



Safety precautions



- When using your headset while driving, follow local regulations in the region you are in.
- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it.
- Keep your device and all accessories out of the reach of small children or animals. Small parts may cause choking or serious injury if swallowed.
- Avoid exposing your device to very cold or very hot temperatures (below 0 °C or above 45 °C). Extreme temperatures can cause the deformation of the device and reduce the charging capacity and life of your device.
- Do not allow your device to get wet — liquids can cause serious damage. Do not handle your device with wet hands. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Avoid using your device's light close to the eyes of children or animals.
- Do not use the device during a thunderstorm. Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.

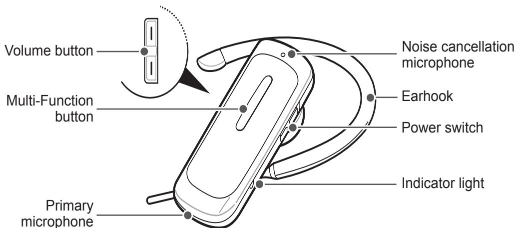


Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation.

Getting started

This section explains the basic parts and functions of your Bluetooth headset.

Your headset overview





- Make sure you have the following items with your headset: travel adapter, ear rubbers, earhook and user manual.
- The items supplied with your headset may vary depending on your region.

Button functions

Button		Function
	Power switch	Slide the switch to turn the headset on or off.
	Talk	• Press and hold to enter Pairing mode. • Press to make or answer a call. • Press to end a call.
	Volume	• Press to adjust the volume. • During a call, press and hold to turn the microphone on or off. • In Pairing mode, press and hold the Volume up button to turn the **Multi-point feature** on. • In Pairing mode, press and hold the Volume down button to turn the **Multi-point feature** off. • Press and hold both sides of the Volume key simultaneously to turn the indicator light on or off.

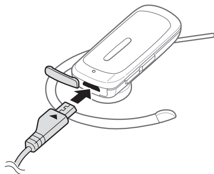


You can hear a beep when the volume level of the headset reaches it's lowest or highest level.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Ensure that you fully charge the battery before using the headset for the first time.

1 Connect the charger to the headset (see below images).



2 Plug the charger to the wall outlet.

During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the power outlet and the headset.



- Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised chargers may cause an explosion or damage to the headset.
- The battery will gradually wear out while charging or discharging because it is a consumable part.
- When a call come in while charging, disconnect your headset from the travel adapter and answer the call.

When the battery charge gets low

The headset beeps and the indicator light flashes red. Recharge the battery. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

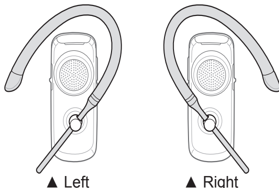
Checking the battery level

To check the battery level, hold down the Volume down button and the Talk button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

Wearing the headset

Place the headset on your ear. Depending on which ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



▲ Left ▲ Right



To ensure you get the best performance from your headset.

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

Turning the headset on or off

- To turn the headset on, slide up the power switch. The blue indicator light flashes 4 times.
- To turn the headset off, slide down the power switch. The indicator light flashes red then turns off.

Pairing and connecting the headset

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth enabled devices, such as a Bluetooth phone and a Bluetooth headset.

To use the headset with other Bluetooth devices, the devices must be paired. When trying to pair the two devices, keep the headset and the phone reasonably close together. After pairing, the two devices will connect automatically when switched on.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode.

- Turn on your headset and press and hold the Talk button until the blue indicator light stays lit.
- If you are turning on the headset for the first time, it will go into Pairing mode immediately.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HM3600) from the list of devices found by your phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

The headset can also be paired via the Active pairing feature, see page 13.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

1 After connecting with the first Bluetooth phone, press and hold the Talk button until the blue indicator light stays lit.

2 Press and hold the Volume up button to activate the Multi-point feature.

3 Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset (see your phone's user manual).

4 Select the headset (HM3600) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.

5 If requested, enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to connect the headset to the phone.

6 Turn the headset off and on. Once the headset has switched on, it will automatically connect with both Bluetooth phones.



When connecting the headset to 2 Bluetooth phones, some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

Disconnecting the headset

To disconnect the headset from your phone,

- Turn off the headset.
- Use the Bluetooth menu on your phone to remove the device from your pairing list.

Reconnecting the headset

When the headset is already paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on.

If the headset does not automatically attempt to reconnect,

- Press the Talk button.
- Use the Bluetooth menu on your phone.



If the Multi-point feature is activated, your headset will re-connect with the first and second phone. To turn Multi-point feature on or off, see page 5.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset can automatically search for a Bluetooth phone and try to make a connection with it.

This feature is available for mobile phones, but the phone's Bluetooth visibility option must be set to on.

1 Turn on the headset.

2 Press and hold the Talk button to enter Pairing mode.

3 Press and hold the Talk button until the violet indicator light turns on.
The headset will switch to Active Pairing mode, search for a Bluetooth phone within range, and attempt to pair with it.



- Ensure the phone you wish to connect to is within range of the headset. Place the headset and phone close to each other to avoid pairing with other devices.
- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be available on some PDA's.

Using call functions



- Available call functions may vary from phone to phone.
- For better sound quality during a call, avoid covering the secondary microphone.

Making a call

Redialling the latest number

Press the Talk button to redial the latest number on the most recently connected phone.

Press the Talk button twice to redial the latest number on a second phone, see page 11.



For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button and say a name. You can dial a number only on the first phone.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when you hear incoming call tones.

If you receive two calls at the same time on two paired phones, you can only answer the call on the first phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.

If you receive two calls at the same time on two paired phones, you can only reject the call on the first phone.



This function is only available when using the Hands-Free profile. For more information, see your phone's user manual.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Turning the indicator light on or off

Press and hold both sides of the Volume key simultaneously to turn the indicator light on or off.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.



This function is only available when using the Hands-Free profile. For more information, see your phone's user manual.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call on the same phone when you hear call waiting tones.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call of the same phone when you hear call waiting tones.
- To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.



This function is only available when using the Hands-Free profile. For more information, see your phone's user manual.

Answering a new call on a second phone

- Press the Talk button to end the first call and answer the call on the second phone when you hear call waiting tones.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer the call on the second phone when you hear call waiting tones.
- To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.



This function is only available when using the Hands-Free profile. For more information, see your phone's user manual.

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 23.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may vary depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This EEE is compliant with RoHS.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 300 hours*
Talk time	Up to 9 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

SAMSUNG
ELECTRONICS



Declaration of Conformity (R&TTE)

We, **Samsung Electronics**

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset : HM3600

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.05.16 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Inhalt

Erste Schritte

Headset verwenden

Anhang

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Headset in Betrieb nehmen, und bewahren Sie es für später auftretende Fragen auf.
Die in diesem Handbuch verwendeten Abbildungen dienen Darstellungszwecken. Das tatsächliche Produkt stimmt u. U. nicht mit den Abbildungen überein.

Lesen Sie vor der Verwendung des Headsets die Sicherheitshinweise, um den sicheren und ordnungsgemäßen Umgang zu gewährleisten.



Sicherheitshinweise



- Wenn Sie das Headset beim Fahren verwenden, beachten Sie die Vorschriften, die dafür in der Region, in der Sie sich befinden, gelten.
- Bauen Sie das Headset nie auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor. Dies könnte zu Störungen am Headset oder leichter Entflammbarkeit führen. Bringen Sie das Headset zu einem autorisierten Fachhändler zur Reparatur.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät samt Zubehör nicht in die Reichweite kleiner Kinder und von Tieren gelangt. Kleine Teile können bei Verschlucken zur Erstickung oder zu schweren Verletzungen führen.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor extrem kalten oder heißen Temperaturen (unter 0 °C bzw. über 45 °C). Extreme Temperaturen können zur Verformung des Geräts führen und die Ladekapazität und Haltbarkeit des Geräts beeinträchtigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht nass werden – Flüssigkeit kann schweren Schaden anrichten. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Durch Wasserschäden kann die Herstellergarantie für Ihr Gerät erlöschen.
- Verwenden Sie das Licht des Geräts nicht in der Nähe der Augen von Kindern oder Tieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während eines Gewitters. Gewitter können zu Fehlfunktionen im Gerät und einem erhöhten Risiko eines elektrischen Schlags führen.



Ein übermäßig lauter Geräuschpegel kann zu Hörschäden führen. Ein übermäßig lauter Geräuschpegel während dem Fahren kann Sie vom Fahren ablenken und zu einem Unfall führen. Verwenden Sie für Gespräche nur die minimal erforderliche Lautstärkeeinstellung.

Erste Schritte

In diesem Abschnitt erfahren Sie, was für den richtigen Einsatz Ihres Bluetooth-Headsets erforderlich ist.

Headset-Übersicht

Lautstärketasten

Lärmdämpfungs-mikrofon

Ohrbügel

Multifunktionstaste

Ein-/Aus-Schalter

Anzeigeleuchte

Primäres Mikrofon



- Vergewissern Sie sich, dass dem Headset folgendes Zubehör beiliegt: Reiseadapter, In-Ohr-Gummiaufsätze, Ohrbügel und Benutzerhandbuch.
- Die zum Lieferumfang des Headsets gehörenden Teile können sich je nach Land unterscheiden.

Tastenfunktionen

Taste		Funktion
	Ein-/Aus-Schalter	Verschieben Sie den Schalter, um den Adapter ein- oder auszuschalten.
	Sprech-taste	• Halten Sie diese Taste gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln. • Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu machen oder zu beantworten. • Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu beenden.
	Lautstärke	• Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke anzupassen. • Halten Sie diese Taste zum Ein- und Ausschalten des Mikrofons während eines Anrufs gedrückt. • Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke erhöhen" gedrückt, um **die Funktion „Mehrfachverbindung"** einzuschalten. • Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke verringern" gedrückt, um **die Funktion „Mehrfachverbindung"** auszuschalten. • Halten Sie beide Lautstärketasten gleichzeitig gedrückt, um die Anzeigeleuchte ein- oder auszuschalten.

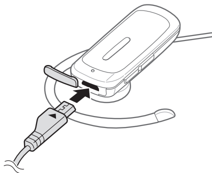


Wenn Sie den niedrigsten bzw. höchsten Lautstärkepegel des Headsets erreicht haben, hören Sie einen Signalton.

Headset aufladen

Das Headset verfügt über einen aufladbaren, internen Akku, der nicht entfernt werden kann. Vor der ersten Verwendung des Headsets muss der Akku voll aufgeladen werden.

1 Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Headset (siehe Abbildung unten).



2 Stecken Sie das Ladegerät in eine Netzsteckdose.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeigeleuchte rot. Wenn der Ladevorgang nicht beginnt, trennen Sie den Reiseadapter von der Steckdose und vom Headset und stecken Sie ihn erneut ein.

3 Wenn das Headset vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeigeleuchte blau. Trennen Sie den Reiseadapter von der Steckdose und vom Headset.



- Verwenden Sie nur einen von Samsung zugelassenen Reiseadapter. Nicht zugelassene Reiseadapter können zu Explosionen führen oder das Headset anderweitig beschädigen.
- Der Akku ist ein Verschleißteil. Daher reduziert sich dessen Ladekapazität allmählich, je nach Häufigkeit der Lade- und Entladevorgänge.
- Wenn während des Ladevorgangs ein Anruf eingeht, trennen Sie den Reiseadapter vom Headset und beantworten Sie den Anruf.

Bei schwacher Akkuladung

Das Headset gibt einen Signalton aus und die Anzeigeleuchte leuchtet rot. Laden Sie den Akku auf. Wenn sich das Headset während eines Anrufs ausschaltet, wird der Anruf automatisch auf das Telefon umgeleitet.

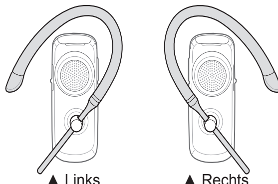
Akkuladezustand überprüfen

Halten Sie die Taste „Lautstärke verringern“ und die Sprechtaste gleichzeitig gedrückt. Je nach Akkuladezustand blinkt die Anzeigeleuchte fünfmal in einer der folgenden Farben:

Akkuladezustand	Farbe der Anzeigeleuchte
Über 80 %	Blau
80 ~ 20%	Violett
Unter 20 %	Rot

Hinweise zum Tragen des Headsets

Tragen Sie das Headset auf Ihrem Ohr. Passen Sie den Ohrbügel einfach an das Ohr an, auf dem Sie das Headset tragen möchten.





Richtig mit dem Headset umgehen und so Leistung steigern

- Blockieren Sie nicht die interne Antenne des Geräts. Der menschliche Körper kann das Bluetooth-Signal beeinträchtigen.
- Wenn Sie Ihr Mobiltelefon normalerweise mit der rechten Hand benutzen, tragen Sie das Headset auf dem rechten Ohr.
- Vermeiden Sie es, mit der internen Antenne des Headsets oder Mobiltelefons in Kontakt zu kommen, um die Leistung zu verbessern.

Headset verwenden

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie das Headset eingeschaltet und mit einem Telefon gekoppelt und verbunden wird. Außerdem werden die verschiedenen Funktionen erläutert.



- Die aktivierten Funktionen können sich je nach Telefontyp unterscheiden.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die von Bluetooth SIG nicht getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise mit Ihrem Headset nicht kompatibel.

Headset ein- und ausschalten

- Um das Headset einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach oben. Die blaue Anzeigeleuchte blinkt viermal.
- Um das Headset auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach unten. Die Anzeigeleuchte blinkt rot und schaltet sich dann aus.

Headset koppeln und verbinden

Die Koppelung erzeugt eine einzelne und verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten, z. B. einem Bluetooth-Telefon und Bluetooth-Headset.

Um das Headset mit anderen Bluetooth-Geräten zu verwenden, muss es zunächst auch mit diesen Geräten gekoppelt werden. Beim Koppeln der beiden Geräte müssen Headset und Telefon möglichst nahe beieinander liegen. Nach dem Koppeln können Sie beide Geräte miteinander verbinden.

Headset mit einem Telefon koppeln und verbinden

1 Wechseln Sie in den Kopplungsmodus.

- Schalten Sie das Headset ein und halten Sie die Sprechtaste gedrückt, bis die Anzeigeleuchte fortlaufend blau aufleuchtet.
- Bei Erstgebrauch des Headsets wechselt das Gerät automatisch in den Kopplungsmodus.

2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach dem Headset (siehe Benutzerhandbuch des Telefons).

3 Wählen Sie das Headset (HM3600) aus der Liste der vom Telefon gefundenen Geräte aus.

4 Geben Sie die Bluetooth-PIN ein (0000, 4 Nullen), um das Headset mit dem Telefon zu koppeln und zu verbinden.



Ihr Headset verfügt über eine Schnellkopplungsfunktion, die die Kopplung von Headset und Telefon ohne PIN-Abfrage ermöglicht. Diese Funktion ist nur für Telefone verfügbar, die mit Bluetooth-Version 2.1 oder einer neueren Version kompatibel sind.

Das Headset kann auch mithilfe der Funktion „Aktive Kopplung" gekoppelt werden, siehe Seite 37.

Verbindung mit zwei Bluetooth-Telefonen herstellen

Wenn die Funktion „Mehrfachverbindung" aktiviert ist, können Sie Ihr Headset gleichzeitig mit zwei Bluetooth-Telefonen verbinden.

1 Nachdem die Verbindung mit dem ersten Bluetooth-Telefon hergestellt wurde, halten Sie die Sprechtaste gedrückt, bis die Anzeigeleuchte fortlaufend blau aufleuchtet.

2 Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen" gedrückt, um die Funktion „Mehrfachverbindung" zu aktivieren.

3 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem zweiten Bluetooth-Telefon und suchen Sie nach dem Headset (siehe Benutzerhandbuch des Telefons).

4 Wählen Sie das Headset (HM3600) aus der Liste der vom zweiten Bluetooth-Telefon gefundenen Geräte aus.

5 Geben Sie die Bluetooth-PIN ein (0000, 4 Nullen), um das Headset mit dem Telefon zu verbinden.

6 Schalten Sie das Headset aus und wieder ein. Das Headset verbindet sich beim Einschalten automatisch mit den beiden Bluetooth-Telefonen.



Wenn das Headset mit zwei Bluetooth-Telefonen eine Verbindung herstellt, werden sich einige Telefone unter Umständen nicht als zweites Bluetooth-Telefon mit dem Headset verbinden.

Verbindung zum Headset trennen

So trennen Sie das Headset vom Telefon:

- Schalten Sie das Headset aus.
- Verwenden Sie das Bluetooth-Menü des Telefons.

Headset erneut mit dem Telefon verbinden

Wenn das Headset mit Geräten gekoppelt ist, wird es bei jedem erneuten Einschalten automatisch versuchen, mit diesen Geräten eine Verbindung herzustellen.

So stellen Sie eine manuelle Neuverbindung her:

- Drücken Sie der Sprechtaste.

- Verwenden Sie das Bluetooth-Menü des Telefons.



Bei deaktivierter Mehrfachverbindung verbindet sich das Headset nur mit dem primären Telefon. Mehr Informationen zum Ein- und Ausschalten der Mehrfachverbindung finden Sie auf Seite 29.

Aktive Kopplung verwenden

Mit der Funktion „Aktive Kopplung" kann Ihr Headset automatisch nach einem Bluetooth-Telefon suchen und versuchen, sich mit diesem zu verbinden.

Diese Funktion ist für Mobiltelefone verfügbar, die Bluetooth-Option für Sichtbarkeit muss jedoch eingeschaltet sein.

1 Schalten Sie das Headset ein.

2 Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

3 Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, bis die Anzeigeleuchte violett aufleuchtet.
Das Headset wird in den Modus „Aktive Kopplung" wechseln, nach einem Bluetooth-Telefon in Reichweite suchen und versuchen, sich mit diesem zu koppeln.



- Vergewissern Sie sich, dass sich das gewünschte Telefon in der Reichweite des Headsets befindet. Legen Sie das Telefon in die unmittelbare Nähe des Headsets, damit es sich nicht mit anderen Geräten koppelt.
- Das für die Verbindung ausgewählte Bluetooth-Telefon darf nicht mit anderen Geräten gekoppelt werden. Wenn das Telefon bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung und führen Sie die aktive Kopplung erneut aus.
- Auf einigen PDAs steht diese Funktion unter Umständen nicht zur Verfügung.

Anruffunktionen verwenden



- Die verfügbaren Anruffunktionen variieren je nach Telefon.
- Verdecken Sie nicht das sekundäre Mikrofon, um während eines Anrufs bessere Klangqualität zu gewährleisten.

Anrufen

Zuletzt gewählte Nummer erneut anrufen

Drücken Sie die Sprechtaste, um die zuletzt gewählte Rufnummer auf dem zuletzt mit dem Headset verbundenen Telefon erneut zu wählen.

Drücken Sie die Sprechtaste zweimal, um die zuletzt gewählte Rufnummer auf dem anderen Telefon erneut zu wählen, siehe Seite 35.



Bei einigen Mobiltelefonen wird durch Drücken der Sprechtaste die Anrufliste geöffnet. Drücken Sie die Sprechtaste erneut, um die ausgewählte Nummer zu wählen.

Rufnummer per Sprachbefehl wählen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt und sagen Sie einen Namen. Sie können auf dem ersten Telefon eine Nummer wählen.

Anruf beantworten

Drücken Sie die Sprechtaste, um beim Erklingen des Anklopftons einen Anruf zu beantworten.

Wenn auf beiden der mit dem Headset verbundenen Telefone Anrufe eingehen, können Sie den Anruf auf dem ersten Telefon beantworten.

Anruf beenden

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf zu beenden.

Anruf abweisen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.

Wenn auf beiden der mit dem Headset verbundenen Telefone Anrufe eingehen, können Sie den Anruf auf dem ersten Telefon abweisen.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

Während eines Gesprächs auf Funktionen zugreifen

Sie können während eines Anrufs die folgenden Funktionen verwenden.

Lautstärke anpassen

Drücken Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“, um die Lautstärke anzupassen.

Mikrofon stummschalten

Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ gedrückt, um das Mikrofon stummzuschalten, sodass Ihr Gesprächspartner Sie nicht hören kann. Bei ausgeschaltetem Mikrofon piept das Headset in regelmäßigen Abständen. Um das Mikrofon wieder einzuschalten, halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ erneut gedrückt.

Ein- und Ausschalten der Anzeigeleuchte

Halten Sie beide Lautstärketasten gleichzeitig gedrückt, um die Anzeigeleuchte ein- oder auszuschalten.

Gespräche vom Telefon zum Headset übertragen

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf vom Telefon zum Headset zu übertragen.

Anrufe halten

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den aktuellen Anruf zu halten.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

Einen zweiten Anruf beantworten

- Drücken Sie die Sprechtaste, um den ersten Anruf zu beenden und auf dem gleichen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den ersten Anruf zu halten und auf dem gleichen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Um zwischen dem aktuellen und dem gehaltenen Anruf zu wechseln, halten Sie die Sprechtaste gedrückt.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

Einen neuen Anruf auf dem zweiten Telefon beantworten

- Drücken Sie die Sprechtaste, um den ersten Anruf zu beenden und auf dem anderen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den ersten Anruf zu halten und auf dem anderen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Um zwischen dem aktuellen und dem gehaltenen Anruf zu wechseln, halten Sie die Sprechtaste gedrückt.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

FAQs

Ist das Headset mit Laptops, PCs und PDAs kompatibel?	Ihr Headset ist mit allen Geräten kompatibel, die die gleiche Bluetooth-Version und Bluetooth-Profile wie das Headset unterstützen. Die technischen Daten des Geräts finden Sie auf Seite 47.
Weshalb höre ich während des Telefonierens Störgeräusche?	Mobiltelefone und drahtlose Netzwerkgeräte können Interferenzen erzeugen, die sich wie atmosphärische Störungen anhören. Halten Sie, um diese Störungen zu reduzieren, das Headset von anderen Geräten fern, die Funkwellen verwenden oder erzeugen.
Stört mein Headset in einem Fahrzeug die Elektronik, das Radio oder den Computer?	Das Headset erzeugt erheblich weniger Strahlung als ein normales Mobiltelefon. Außerdem: Ihr Headset sendet Signale aus, die den internationalen Bluetooth-Standards entsprechen. Daher sind keine Störungen bei herkömmlichen Geräten aus dem Bereich Unterhaltungs- und Haushaltselektronik zu erwarten.

Können andere Benutzer von Bluetooth-Telefonen mein Gespräch hören?	Beim Koppeln des Headsets mit Ihrem Bluetooth-Telefon stellen Sie eine private Verbindung her, die ausschließlich zwischen diesen beiden Bluetooth-Geräten besteht. Die im Headset verwendete drahtlose Bluetooth-Technik kann nicht einfach von Dritten abgehört werden, da die Leistung der Bluetooth-Funksignale erheblich unter der Leistung normaler Handys liegt.
Was soll ich tun, wenn ich während des Telefonierens ein Echo höre?	Stellen Sie die Lautstärke ein oder begeben Sie sich an einen anderen Ort und versuchen Sie es nochmals.
Wie reinige ich mein Headset?	Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
Das Headset wird nicht vollständig aufgeladen.	Vielleicht wurde das Ladegerät nicht richtig an das Headset angeschlossen. Trennen Sie das Ladegerät vom Headset, schließen Sie das Ladegerät wieder an und laden Sie das Headset auf.
Ich kann nicht alle im Handbuch aufgeführten Funktionen verwenden.	Die verfügbaren Funktionen variieren je nach verbundenem Gerät. Wenn Ihr Headset mit zwei Geräten verbunden ist, sind einige Funktionen u. U. nicht verfügbar.

Garantie und Ersatzteile

Samsung garantiert für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Fehlern in der Verarbeitung, im Design oder von Materialfehlern ist.*

Wenn dieses Produkt während des Garantiezeitraums bei normaler Verwendung und Pflege Defekte aufweisen sollte, geben Sie es bitte dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder einem qualifizierten Fachhändler zurück. Die Haftung von Samsung und des bestellten Wartungsunternehmens beschränkt sich auf die Kosten der Reparatur und/oder des Teileaustausches für das der Garantie unterliegende Gerät.

- Die Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer.
- Für Kundendienst aus Garantie ist eine Kopie Ihres Kaufbelegs oder ein anderer Nachweis für den Kauf erforderlich.
- Die Garantie verfällt, wenn die Seriennummer, das Datumscodelabel oder das Produktlabel entfernt wurde oder wenn das Produkt physischem Missbrauch, ungeeigneten Änderungen oder einer Reparatur durch nicht autorisierte Dritte ausgesetzt war.
- Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind Verbrauchskomponenten mit eingeschränkter Lebensdauer, z. B. Akkus und anderes Zubehör.
- Samsung übernimmt keine Verantwortung für Verlust oder Schäden auf dem Versandweg. Durch alle an Samsung-Produkten durch nicht autorisierte Dritte durchgeführten Reparaturarbeiten erlischt die Garantie.

* Je nach Region kann die Garantiedauer variieren.

Korrekte Entsorgung von Altgeräten



(Elektroschrott)

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts



(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Altbatterie-Rücknahmesystem)

Die Kennzeichnung auf der Batterie bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Batterie zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Batterie mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Batterie über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden.

Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Batterien von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem entsorgen.

Der in diesem Gerät verwendete Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Wenn Sie Informationen zum Austausch dieses Akkus benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Technische Daten

Merkmal	Technische Daten und Beschreibung
Bluetooth-Version	3.0
Unterstützte Profile	Headset-Profil, Freisprechprofil
Betriebsbereich	Bis zu 10 Meters
Standby-Zeit	Bis zu 300 Stunden*
Gesprächszeit	Bis zu 9 Stunden*
Ladezeit	Ca. 2 Stunden*

* Je nach Telefontyp und -verwendung kann sich die tatsächliche Benutzungsdauer unterscheiden.

SAMSUNG
ELECTRONICS



Konformitätserklärung (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)

Wir, **Samsung Electronics**

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass dem Produkt

Bluetooth-Headset: HM3600

die folgenden Normen und/oder Bestimmungen in anderen normgebenden Dokumenten erfüllt:

SICHERHEIT	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Hiermit erklären wir, dass [alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und dass] das oben genannte Produkt allen wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EU entspricht.

Sie kann jederzeit auf Anfrage eingesehen werden.



(Vertreter in der EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, GB*

2011.05.16 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(Ausstellungsort und -datum) — (Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstes. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstes können Sie der Garantiekarte entnehmen oder bei Ihrem Produkthändler erfragen.

Spis treści

Wprowadzenie

Korzystanie z zestawu słuchawkowego

Dodatek

Przed użyciem zestawu słuchawkowego przeczytaj tę instrukcję obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
Rysunki użyte w tej instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywiste produkty mogą wyglądać inaczej.

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu właściwego korzystania z zestawu słuchawkowego przed jego użyciem należy przeczytać wszystkie Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.



Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



Polski

- W przypadku korzystania z zestawu słuchawkowego podczas prowadzenia samochodu należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Pod żadnym pozorem nie należy demontować ani modyfikować zestawu słuchawkowego. Może to spowodować nieprawidłowe działanie zestawu słuchawkowego lub jego uszkodzenie. W celu naprawy zestaw słuchawkowy należy dostarczyć do autoryzowanego serwisu.
- Urządzenie oraz wszystkie jego akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt. Połknięcie małych części może spowodować udławienie się lub poważne obrażenia.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0 °C lub powyżej 45 °C). Ekstremalne temperatury mogą spowodować odkształcenie urządzenia oraz zmniejszyć pojemność i żywotność jego baterii.
- Należy chronić urządzenie przed zawilgoceniem — ciecze mogą być przyczyną poważnego uszkodzenia. Urządzenia nie należy obsługiwać mokrymi rękami. Uszkodzenie urządzenia spowodowane wodą może unieważnić gwarancję producenta.
- Należy unikać używania urządzenia w bliskiej odległości od oczu dzieci lub zwierząt.
- Urządzenia nie wolno używać podczas burz. Uderzenia piorunów mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i zwiększają niebezpieczeństwo porażenia prądem.



Nadmierna ekspozycja na hałas może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Głośne dźwięki podczas kierowania pojazdem mogą negatywnie wpływać na koncentrację kierowcy, co może doprowadzić do wypadku. Należy stosować wyłącznie minimalne ustawienie głośności, które umożliwia słyszenie rozmówcy.

Wprowadzenie

W tej sekcji wyjaśniono zasady prawidłowego posługiwania się zestawem słuchawkowym Bluetooth.

Zestaw słuchawkowy — przegląd

Przycisk głośności

Przycisk Rozmowa

Główny mikrofon

Mikrofon do eliminacji hałasu

Zaczep na ucho

Przełącznik zasilania

Lampka wskaźnika



- Należy upewnić się, że wraz z zestawem zostały dostarczone następujące elementy: ładowarka podróżna, gumowe nakładki, zaczep na ucho i instrukcja obsługi.
- Wyposażenie dostarczane z zestawem słuchawkowym zależy od regionu.

Funkcje przycisków

Przycisk	Funkcja
Włączanie/ wyłączanie	Przesuń przełącznik, aby włączyć lub wyłączyć zestaw słuchawkowy.
Rozmowa	• Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do trybu łączenia. • Naciśnij, aby nawiązać lub odebrać połączenie. • Naciśnij, aby zakończyć połączenie.
Głośność	• Naciśnij, aby ustawić poziom głośności. • Naciśnij i przytrzymaj, aby w trakcie rozmowy włączyć lub wyłączyć mikrofon. • W trybie łączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu głośności, aby włączyć **funkcję połączenia wielopunktowego**. • W trybie łączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania poziomu głośności, aby wyłączyć **funkcję połączenia wielopunktowego**. • Naciśnij i przytrzymaj obie strony przycisku głośności, aby włączyć lub wyłączyć lampkę wskaźnika.

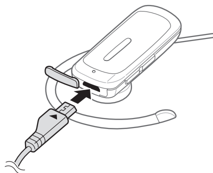


Po ustawieniu najniższego lub najwyższego poziomu głośności emitowany jest sygnał dźwiękowy.

Ładowanie zestawu słuchawkowego

Zestaw słuchawkowy jest wyposażony w wewnętrzną, niewymienną baterię. Przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego należy go naładować.

1 Podłącz ładowarkę do zestawu słuchawkowego (patrz rysunki poniżej).



2 Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
W trakcie ładowania lampka wskaźnika zacznie świecić na czerwono. Jeżeli ładowanie się nie rozpocznie, odłącz ładowarkę podróżną i podłącz ją ponownie.

3 Po całkowitym naładowaniu zestawu słuchawkowego lampka wskaźnika zmieni kolor na niebieski. Odłącz ładowarkę podróżną od gniazdka elektrycznego i zestawu słuchawkowego.



- Należy używać tylko ładowarki podróżnej zatwierdzonej przez firmę Samsung. Niezatwierdzone ładowarki podróżne mogą spowodować wybuch lub uszkodzenie zestawu słuchawkowego.
- Z każdym ładowaniem i rozładowaniem bateria będzie się coraz bardziej zużywać, co jest procesem naturalnym.
- Jeżeli podczas ładowania nadejdzie połączenie, należy odłączyć zestaw słuchawkowy od ładowarki podróżnej i odebrać połączenie.

W przypadku niskiego poziomu naładowania baterii

Zestaw słuchawkowy emituje sygnał dźwiękowy, a lampka wskaźnika miga na czerwono. Naładuj baterię. Jeżeli bateria zestawu słuchawkowego wyczerpie się w trakcie rozmowy, połączenie zostanie automatycznie przeniesione na telefon.

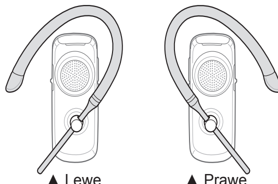
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk zmniejszania poziomu głośności oraz przycisk Rozmowa. W zależności od poziomu naładowania akumulatora lampka wskaźnika zamiga 5 razy jednym z następujących kolorów:

Poziom naładowania baterii	Kolor lampki wskaźnika
Ponad 80%	Niebieski
80 ~20%	Fioletowy
Poniżej 20%	Czerwony

Noszenie zestawu słuchawkowego

Załóż zestaw słuchawkowy na ucho. W zależności od tego, na którym uchu będziesz nosić zestaw, odpowiednio dopasuj zaczep.



▲ Lewe ▲ Prawe



Aby zestaw słuchawkowy działał lepiej, korzystaj z niego właściwie

- Nie blokuj anteny wewnętrznej urządzenia. Ciało ludzkie może zakłócać sygnał Bluetooth.
- Jeżeli telefon komórkowy trzymasz zazwyczaj prawą ręką, noś zestaw słuchawkowy na prawym uchu.
- Unikaj kontaktu z anteną wewnętrzną zestawu słuchawkowego lub telefonu komórkowego, aby nie zakłócać jego działania.

Korzystanie z zestawu słuchawkowego

Ta sekcja zawiera opis włączania zestawu słuchawkowego, łączenia z telefonem i korzystania z różnych funkcji.



- Aktywne funkcje mogą się różnić w zależności od typu telefonu.
- Niektóre urządzenia, szczególnie te, które nie zostały przetestowane ani zatwierdzone przez Bluetooth SIG, mogą być niezgodne z danym zestawem słuchawkowym.

Polski

Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego

- Aby włączyć zestaw, przesuń w górę przełącznik zasilania. Lampka wskaźnika zamiga 4 razy na niebiesko.
- Aby wyłączyć zestaw, przesuń w dół przełącznik zasilania. Lampka wskaźnika zamiga na czerwono, a następnie się wyłączy.

Łączenie i podłączanie zestawu słuchawkowego

Podczas łączenia nawiązywane jest unikatowe, szyfrowane połączenie bezprzewodowe między dwoma urządzeniami Bluetooth, na przykład telefonem i zestawem słuchawkowym Bluetooth.

Aby korzystać z zestawu słuchawkowego z innymi urządzeniami Bluetooth, oba urządzenia muszą być połączone. Podczas próby połączenia dwóch urządzeń należy umieścić zestaw i telefon możliwie blisko siebie. Gdy łączenie dobiegnie końca, zestaw słuchawkowy można podłączyć do telefonu.

Łączenie i podłączanie zestawu słuchawkowego do telefonu

1 Włącz tryb łączenia.

- Włącz zestaw, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, dopóki nie zaświeci się niebieska lampka wskaźnika.
- Po pierwszym włączeniu zestaw słuchawkowy natychmiast przełącza się w tryb łączenia.

2 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukaj zestaw słuchawkowy (sprawdź w instrukcji obsługi telefonu).

3 Z listy urządzeń znalezionych przez telefon wybierz zestaw słuchawkowy (HM3600).

4 Wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera), aby podłączyć zestaw słuchawkowy do telefonu.



Zestaw słuchawkowy obsługuje funkcję prostego łączenia umożliwiającą połączenie z telefonem bez żądania kodu PIN. Ta funkcja jest dostępna w telefonach zgodnych ze specyfikacją Bluetooth w wersji 2.1 lub nowszej.

Zestaw można również połączyć za pomocą funkcji aktywnego łączenia, patrz strona 61.

Łączenie z dwoma telefonami Bluetooth

Po włączeniu funkcji łączenia wielopunktowego zestaw słuchawkowy można jednocześnie połączyć z dwoma telefonami Bluetooth.

1 Po podłączeniu pierwszego telefonu Bluetooth naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa do momentu zapalenia się niebieskiej lampki wskaźnika.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu głośności, aby włączyć funkcję łączenia wielopunktowego.

3 Włącz funkcję Bluetooth w drugim telefonie Bluetooth i wyszukaj zestaw słuchawkowy (patrz instrukcja użytkownika telefonu).

4 Z listy znalezionych urządzeń drugiego telefonu Bluetooth wybierz zestaw słuchawkowy (HM3600).

5 Aby połączyć zestaw słuchawkowy z telefonem, wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera).

6 Wyłącz i włącz zestaw słuchawkowy. Włączony zestaw słuchawkowy automatycznie łączy się z dwoma telefonami Bluetooth.



Podczas łączenia zestawu słuchawkowego z dwoma telefonami Bluetooth niektóre telefony mogą nie dać się połączyć z zestawem słuchawkowym jako drugi telefon Bluetooth.

Odłączanie zestawu słuchawkowego

Aby odłączyć zestaw słuchawkowy od telefonu:

- Wyłącz zestaw słuchawkowy.
- Użyj menu Bluetooth w telefonie.

Ponowne podłączanie zestawu słuchawkowego

Jeżeli zestaw słuchawkowy jest połączony z urządzeniami, podejmie automatyczną próbę komunikacji z nim przy każdym uruchomieniu.

Jeśli zestaw słuchawkowy nie podejmie automatycznie próby ponownego połączenia:

- Naciśnij przycisk Rozmowa.
- Użyj menu Bluetooth w telefonie.



Jeżeli funkcja połączenia wielopunktowego będzie wyłączona, zestaw słuchawkowy połączy się tylko z głównym telefonem. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję połączenia wielopunktowego, zobacz s. 53.

Łączenie za pomocą funkcji aktywnego łączenia

Po włączeniu funkcji aktywnego łączenia zestaw słuchawkowy automatycznie wyszuka telefon Bluetooth i spróbuje nawiązać połączenie.

Funkcja ta jest dostępna dla telefonów komórkowych, ale widzialność telefonu Bluetooth musi być włączona.

1 Włącz zestaw słuchawkowy.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby przejść do trybu łączenia.

3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aż zaświeci się fioletowa lampka wskaźnika.

   Zestaw słuchawkowy przejdzie w tryb aktywnego łączenia, wyszuka telefon Bluetooth będący w jego zasięgu i podejmie próbę połączenia z nim.



- Upewnij się, że telefon, który ma zostać połączony, znajduje się w zasięgu zestawu słuchawkowego. Upewnij się, że zestaw słuchawkowy oraz telefon znajdują się blisko siebie, aby zapobiec połączeniu z innymi urządzeniami.
- Telefon Bluetooth, z którym ma być połączony zestaw słuchawkowy, nie może być połączony z innymi urządzeniami. Jeżeli telefon jest już połączony z innym urządzeniem, należy zakończyć połączenie i ponownie uruchomić funkcję aktywnego łączenia.
- Funkcja ta może nie być dostępna w przypadku niektórych urządzeń PDA.

Korzystanie z funkcji połączeń telefonicznych



- Dostępne funkcje połączeń telefonicznych mogą różnić się w zależności od modelu telefonu.
- Aby podczas połączenia uzyskać lepszą jakość dźwięku, nie zakrywaj mikrofonu pomocniczego.

Nawiązywanie połączenia

Ponowne wybieranie ostatniego numeru

Naciśnij przycisk Rozmowa, aby ponownie nawiązać połączenie z ostatnio wybieranym numerem.

Naciśnij dwa razy przycisk Rozmowa, aby ponownie nawiązać połączenie z ostatnio wybieranym numerem w drugim telefonie, patrz strona 59.



W przypadku niektórych telefonów naciśnięcie przycisku Rozmowa powoduje wyświetlenie listy połączeń. Naciśnij ponownie przycisk Rozmowa, aby wybrać numer.

Głosowe wybieranie numeru

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, a następnie wypowiedz nazwę. Numer można wybrać z pierwszego telefonu.

Odbieranie połączenia

Naciśnij przycisk Rozmowa, aby odebrać połączenie po usłyszeniu dzwonka.

Gdy przychodzą dwa połączenia z dwóch połączonych telefonów, można odebrać połączenie z pierwszego telefonu.

Kończenie połączenia

Naciśnij przycisk Rozmowa, aby zakończyć połączenie.

Odrzucanie połączenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Gdy przychodzą dwa połączenia z dwóch połączonych telefonów, można odrzucić połączenie z pierwszego telefonu.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Korzystanie z opcji podczas połączenia

Podczas połączenia można używać następujących funkcji.

Regulacja poziomu głośności
Aby ustawić poziom głośności, naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Wyciszanie mikrofonu
Aby osoba, z którą rozmawiasz, nic nie słyszała, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności w celu wyłączenia mikrofonu. Kiedy mikrofon jest wyłączony, zestaw słuchawkowy emituje sygnał dźwiękowy w regularnych odstępach czasu. Aby włączyć mikrofon, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Włączanie i wyłączanie lampki wskaźnika
Naciśnij i przytrzymaj obie strony przycisku głośności, aby włączyć lub wyłączyć lampkę wskaźnika.

Przełączanie połączenia z telefonu na zestaw słuchawkowy
Aby przenieść połączenie z telefonu na zestaw słuchawkowy, naciśnij przycisk Rozmowa.

Zawieszanie połączenia
Aby zawiesić bieżące połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Odbieranie drugiego połączenia

- Naciśnij przycisk Rozmowa, aby zakończyć pierwsze połączenie, i odbierz drugie połączenie z tego samego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby zawiesić pierwsze połączenie, i odbierz drugie połączenie z tego samego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Aby przełączyć połączenie bieżące i zawieszone, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Odbieranie drugiego połączenia w drugim telefonie

- Naciśnij przycisk Rozmowa, aby zakończyć pierwsze połączenie, i odbierz drugie połączenie z drugiego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby zawiesić pierwsze połączenie, i odbierz połączenie z drugiego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Aby przełączyć połączenie bieżące i zawieszone, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Najczęściej zadawane pytania

Czy mój zestaw słuchawkowy będzie działać z laptopami, komputerami PC i urządzeniami PDA?	Zestaw słuchawkowy będzie działać z urządzeniami obsługującymi tę samą wersję Bluetooth i profile zestawu. Dane techniczne znajdują się na stronie 72.
Dlaczego w trakcie połączenia słychać zakłócenia?	Telefony bezprzewodowe i urządzenia sieci bezprzewodowych mogą powodować zakłócenia podczas rozmowy. Aby zmniejszyć zakłócenia, zestaw słuchawkowy należy trzymać z dala od innych urządzeń wykorzystujących lub generujących fale radiowe.
Czy mój zestaw słuchawkowy będzie powodować zakłócenia radia, komputera lub urządzeń elektronicznych w samochodzie?	Zestaw generuje sygnał o znacznie mniejszej mocy niż zwykły telefon komórkowy. Oprócz tego zestaw słuchawkowy emituje tylko sygnały zgodne z międzynarodowym standardem Bluetooth. Dlatego nie należy spodziewać się zakłóceń pracy standardowych urządzeń elektronicznych.

Czy za pomocą innego telefonu Bluetooth można podsłuchać moją rozmowę?	Po połączeniu zestawu słuchawkowego z danym telefonem Bluetooth tworzone jest prywatne połączenie tylko między tymi dwoma urządzeniami Bluetooth. Technologia bezprzewodowa Bluetooth używana w zestawie słuchawkowym nie umożliwia łatwego podsłuchiwania przez osoby trzecie, ponieważ sygnały w połączeniach bezprzewodowych Bluetooth używają fal radiowych o znacznie mniejszej częstotliwości niż sygnały generowane przez typowy telefon komórkowy.
Dlaczego w trakcie połączenia słychać echo?	Dostosuj poziom głośności lub przejdź w inne miejsce i ponów próbę.
Jak należy czyścić zestaw słuchawkowy?	Należy go wycierać suchą miękką szmatką.
Zestaw słuchawkowy nie jest w pełni ładowany.	Zestaw słuchawkowy i ładowarka podróżna mogły nie zostać prawidłowo podłączone. Należy odłączyć zestaw słuchawkowy od ładowarki podróżnej, ponownie ją podłączyć i naładować zestaw.
Nie mogę korzystać ze wszystkich funkcji opisanych w instrukcji obsługi.	Dostępne funkcje mogą się różnić w zależności od podłączonego urządzenia. Jeżeli zestaw słuchawkowy jest podłączony do dwóch urządzeń jednocześnie, niektóre funkcje mogą być niedostępne.

Gwarancja i wymiana części

Firma Samsung gwarantuje, że ten produkt jest wolny od usterek materiałowych, konstrukcyjnych i wykonawczych. Gwarancja obowiązuje przez okres jednego roku od daty zakupu.*

Jeżeli w okresie objętym gwarancją produkt okaże się wadliwy, przy normalnym użytkowaniu i obsłudze, należy go zwrócić sprzedawcy, u którego zakupiono produkt lub do autoryzowanego serwisu. Odpowiedzialność firmy Samsung i wyznaczonej firmy serwisowej ogranicza się do kosztów naprawy i/lub wymiany urządzenia objętego gwarancją.

- Gwarancja jest ograniczona do pierwszego nabywcy.
- Uzyskanie odpowiedniego serwisu gwarancyjnego jest możliwe po okazaniu paragonu lub dowodu zakupu.
- Gwarancja traci ważność w przypadku usunięcia z urządzenia numeru seryjnego, etykiety kodu daty lub etykiety produktu, lub jeśli produkt uległ fizycznemu uszkodzeniu, został nieprawidłowo zainstalowany oraz był modyfikowany lub naprawiany przez osoby nieuprawnione.
- Niektóre elementy, takie jak baterie i inne akcesoria, nie są objęte gwarancją.
- Odpowiedzialność firmy Samsung jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu, według jej uznania.

* Długość okresu gwarancyjnego może się różnić w zależności od regionu.

- Firma Samsung Electronics nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, która będzie spowodowana niewłaściwym użytkowaniem zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szczególne czy przypadkowe szkody, które mogą powstać w wyniku użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że prawo stanowi inaczej.
- Nie udziela się gwarancji na długowieczność działania poszczególnych styków oraz gwarancji na bezwzględną trwałość wszelkich elementów zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Należy przestrzegać zasad prawidłowego użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth jak i poszczególnych elementów zestawu (ładowarka i inne). Nie należy podłączać ładowarki Bluetooth do innych urządzeń bez zapoznania się z instrukcją obsługi. Za wady i usterki telefonu powstałe w wyniku nieprawidłowego jego użytkowania oraz w wyniku podłączenia urządzeń nieprzeznaczonych do współpracy z telefonem odpowiada użytkownik.
- Gwarancją nie są objęte elementy ulegające naturalnemu zużyciu w wyniku eksploatacji (np. wytarciu napisów na klawiaturze czy wytarcie oraz zadrapania obudowy). Gwarancja nie obejmuje również usterek powstałych w wyniku działania czynników atmosferycznych (np. zawilgocenie w wyniku opadów czu usterki wynikłe z działania wysokich i niskich temperatur).

Prawidłowe usuwanie produktu



(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy Unii Europejskiej i innych europejskich krajów o oddzielnym systemie zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt



(Dotyczy obszaru Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich posiadających oddzielne systemy zwrotu zużytych baterii)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.

Użytkownik nie może samodzielnie wymieniać baterii stosowanych w niniejszym produkcie. Informacje na temat ich wymiany można uzyskać u lokalnego usługodawcy.

Dane techniczne

Element	Dane techniczne i opis
Wersja interfejsu Bluetooth	3.0
Obsługiwane profile	Profil zestawu słuchawkowego, profil zestawu głośnomówiącego
Zasięg działania	Do 10 metrów
Czas gotowości	Do 300 godzin*
Czas rozmowy	Do 9 godzin*
Czas ładowania	Około 2 godzin*
Bateria	litowo-polymerowa / 110 mAh

* W zależności od typu telefonu i sposobu użytkowania rzeczywisty czas może się zmieniać.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Deklaracja zgodności (R&TTE)

Firma **Samsung Electronics**

oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że produkt

Zestaw słuchawkowy Bluetooth: HM3600

którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z poniżej wymienionymi normami i dokumentami normatywnymi.

BEZPIECZEŃSTWO	EN 60950- 1: 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWE	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Niniejszym oświadczamy, że przeprowadzono wszystkie kluczowe zestawy testów transmisji w paśmie radiowym oraz że wyżej wymieniony produkt odpowiada wszystkim kluczowym wymaganiom Dyrektywy 1999/5/WE.

informacje te zostaną udostępnione na żądanie.

(Przedstawiciel w UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Wielka Brytania*

2011.05.16 Joong-Hoon Choi/Lab Manager

(miejsce i data wydania) (imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* Nie jest to adres centrum serwisowego firmy Samsung. Adres i numer telefonu centrum serwisowego firmy Samsung można znaleźć na karcie gwarancyjnej lub uzyskać od sprzedawcy, u którego zakupiono zestaw słuchawkowy.

İçindekiler

Başlarken

Kulaklığınızı kullanma

Ek

Lütfen kulaklığınızı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.
Bu kılavuzda kullanılan grafikler yalnızca illüstrasyon amaçlıdır. Gerçek ürünler farklılık gösterebilir.

Ticari markalar

- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu, Samsung Electronics'in tescilli markalarıdır.
- Bluetooth®, dünya genelinde Bluetooth SIG, Inc. firmasının tescilli markasıdır.
  Bluetooth ile ilgili daha fazla bilgiyi www.bluetooth.com adresinde bulabilirsiniz.
- Diğer tüm ticari markaların ve telif haklarının mülkiyeti ilgili sahiplerine aittir.

Güvenli ve düzgün kullanım için kulaklığınızı kullanmadan önce tüm Güvenlik önlemlerini okuyun.



Güvenlik önlemleri



- Araç kullanırken kulaklığınızı kullanacaksanız, bulunduğunuz bölgedeki yerel yönetmeliklere uyun.
- Kulaklığınızı hiçbir şekilde parçalarına ayırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın. Aksi halde kulaklık bozulabilir veya alev alabilir. Kulaklığı tamir için yetkili bir servis merkezine götürün.
- Cihazınızı ve tüm aksesuarlarını küçük çocukların veya hayvanların erişemeyecekleri bir yerde saklayın. Küçük parçalar çiğnenebilir ve yutulursa önemli sağlık sorunlarına neden olabilir.
- Cihazınızı çok düşük veya çok yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın (0 °C'nin altı veya 45 °C). Çok yüksek veya çok düşük sıcaklıklar cihazın deforme olmasına, şarj kapasitenin azalmasına ve cihazınız ile pillerin kullanım ömürlerinin kısalmasına neden olabilir.
- Cihazınızın ıslanmamasına dikkat edin; cihaza gelen sıvılar ciddi hasar verebilir. Cihazınızı ıslak ellerle tutmayın. Cihazınız sudan dolayı zarar görürse üreticinin garantisi geçersiz olur.
- Cihazınızın ışığını çocukların veya hayvanların gözüne yakın tutmayın.
- Gök gürültülü sağanak yağış sırasında cihazı kullanmayın. Gök gürültülü sağanak yağış cihazın doğru çalışmamasına neden olabilir ve elektrik şoku riskini artırır.



Uzun süre yüksek sese maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Araç kullanırken yüksek sese maruz kalmak dikkatinizi dağıtabilir ve kazaya neden olabilir. Sesi, konuşmalarınızı duymaya yetecek kadar açın.

Başlarken

Bu bölümde Bluetooth kulaklığınızı doğru kullanmanız için dikkat etmeniz gereken noktalara yer verilmiştir.

Kulaklığınıza genel bakış

Ses tuşu

Çoklu fonksyon tuşu

Birinci mikrofon

Gürültüyü engelleme amaçlı mikrofon

Kulaklık kancası

Güç tuşu

Gösterge lambası



- Kulaklığınızla birlikte aşağıdaki bileşenlerin verildiğinden emin olun: seyahat adaptörü, kulaklık uçları, kulaklık kancası ve kullanım kılavuzu.
- Kulaklığınızla birlikte verilen öğeler bulunduğunuz bölgeye göre farklılık gösterebilir.

Tuş fonksiyonları

Tuş	İşlev
Güç tuşu	Kulaklığı açmak veya kapatmak için güç tuşunu kaydırın.
Konuşma	• Eşleştirme moduna girmek için uzun basın. • Arama yapmak veya gelen aramayı cevaplamak için basın. • Aramayı bitirmek için basın.
Ses tuşları	• Ses seviyesini ayarlamak için basın. • Arama sırasında mikrofonu açmak veya kapatmak için uzun basın. • Eşleştirme modunda **çoklu nokta özelliğini** açmak için Sesi açma tuşuna uzun basın. • Eşleştirme modunda **çoklu nokta özelliğini** kapatmak için Sesi azaltma tuşuna uzun basın. • Gösterge lambasını açmak veya kapatmak için Ses tuşunun her iki tarafına da aynı anda uzun basın.

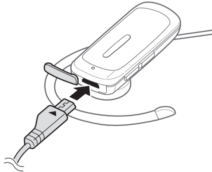


Kulaklığın ses seviyesi en düşük veya en yüksek seviyeye ulaştığında bir bip sesi duyabilirsiniz.

Kulaklığı şarj etme

Bu kulaklıkta değiştirilmeyen, yeniden şarj edilebilen dahili pil bulunur. Kulaklığı ilk kez kullanacağınız zaman pili tamamen şarj edin.

1 Şarj aletini kulaklığa bağlayın (aşağıdaki resimlere bakın).



2 Şarj aletini duvardaki prize takın.

Şarj işlemi sırasında gösterge ışığı kırmızı renkte yanar. Şarj işlemi başlamazsa seyahat adaptörünü prizden çıkarıp yeniden takın.

3 Kulaklık tamamen şarj olduğunda gösterge ışığı mavi renge döner. Seyahat adaptörünü elektrik prizinden ve kulaklıktan çıkarın.



- Yalnızca Samsung tarafından onaylanmış bir seyahat adaptörü kullanın. Onaylanmayan seyahat adaptörleri patlamaya veya kulaklığın zarar görmesine neden olabilir.
- Pil bir sarf malzemesi olduğundan şarj ve deşarj olma yüzünden zamanla bitecektir.
- Şarj sırasında birisi aradığında kulaklığınızı seyahat adaptöründen çıkarın ve aramayı yanıtlayın.

Pilin şarjı azaldığında

Kulaklık bip sesi çıkarır ve gösterge ışığı kırmızı yanıp söner. Pili yeniden şarj edin. Konuşma sırasında kulaklığın pili biterse arama otomatik olarak telefona aktarılır.

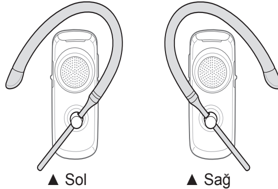
Pil seviyesini kontrol etme

Aynı anda Sesi azaltma ve Konuşma tuşuna uzun basın. Pil seviyesine bağlı olarak gösterge ışığı aşağıdaki renklerden birinde 5 kez yanıp söner:

Pil seviyesi	Gösterge ışığı rengi
%80'nin üstünde	Mavi
%80 ~ 20	Eflatun
%20'nin altında	Kırmızı

Kulaklığı takma

Kulaklığı kulağınıza takın. Tek yapmanız gereken kancayı kulaklığı takacağınız kulağınıza göre ayarlamaktır.





Performansı artırmak için kulaklığı düzgün bir şekilde kullanma

- Cihazın dahili anteninin önünü kapatmayın. İnsan vücudu Bluetooth sinyaliyle etkileşime girebilir.
- Cep telefonunuzu genellikle sağ elinizde kullanıyorsanız kulaklığı sağ kulağınıza takın.
- Daha iyi bir performans elde etmek için kulaklığın veya cep telefonunun dahili antenine temas etmemeye dikkat edin.

Kulaklığınızı kullanma

Bu bölümde kulaklığı açma, telefonla eşleştirip bağlantısını yapma ve çeşitli fonksiyonların kullanımı açıklanmaktadır.



- Etkinleştirilen işlevler ve özellikler telefonun türüne bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Bazı aygıtlar, özellikle Bluetooth SIG tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan aygıtlar kulaklığınızla uyumlu olmayabilir.

Kulaklığı açma veya kapatma

- Kulaklığı açmak için güç tuşunu yukarı doğru kaydırın. Mavi gösterge lambası 4 kez yanıp söner.
- Kulaklığı kapatmak için güç tuşunu aşağı doğru kaydırın. Gösterge lambası kırmızı renkte yanıp söner ve sonra kapanır.

Kulaklığı eşleştirme ve bağlantı kurma

Eşleştirme, Bluetooth telefon ve Bluetooth kulaklık gibi iki Bluetooth uyumlu aygıt arasında benzersiz ve şifreli bir kablosuz bağlantı kurulmasını sağlar.

Kulaklığı diğer Bluetooth aygıtlarıyla kullanabilmeniz için aygıtların eşleştirilmiş olması gerekir. İki aygıtı eşleştirmeye çalışırken kulaklığın ve telefonun birbirine makul yakınlıkta olmasını sağlayın. Eşleştirme işleminden sonra iki aygıtı birbirine bağlayabilirsiniz.

Kulaklığı telefonla eşleştirme ve bağlantısını yapma

1 Eşleştirme moduna girin.

- Kulaklığınızı açın ve mavi gösterge ışığı yanar durumda kalana kadar Konuşma tuşuna uzun basın.
- Kulaklığı ilk kez açıyorsanız doğrudan Eşleştirme moduna geçer.

2 Telefonunuzda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın).

3 Telefonunuz tarafından bulunan aygıt listesinden kulaklığı (HM3600) seçin.

4 Kulaklığı telefonunuzla eşleştirmek ve bağlantısını yapmak için Bluetooth PIN (0000, 4 sıfır) numarasını girin.



Kulaklığınız, PIN istenmeden bir telefonla eşleştirilmesine olanak sağlayan Tekli Eşleştirme özelliğini destekler. Bu özellik Bluetooth version 2.1 veya daha yüksek sürümüyle uyumlu telefonlarda bulunmaktadır.

Kulaklık, Aktif eşleştirme özelliğiyle de eşleştirilebilir. Bkz. sayfa 87.

İki Bluetooth telefonuyla bağlantı

Çoklu nokta özelliği etkinleştirildiğinde aynı anda kulaklığınız ve iki Bluetooth telefonu arasında bağlantı kurulabilir.

1. İlk Bluetooth telefonuyla bağlantı kurulduktan sonra mavi gösterge lambası yanar durumda kalana kadar Konuşma tuşuna uzun basın.
2. Çoklu nokta özelliğini etkinleştirmek için Sesi açma tuşuna uzun basın.
3. İkinci Bluetooth telefonunda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın).
4. İkinci Bluetooth telefonu tarafından bulunan aygıt listesinden (HM3600) kulaklığı seçin.
5. Kulaklıkla telefonunuz arasında bağlantı kurmak için Bluetooth PIN kodunu (0000, 4 sıfır) girin.
6. Kulaklığı kapatıp açın. Kulaklık açıldığında iki Bluetooth telefonla otomatik olarak bağlantı kurar.



Kulaklık iki Bluetooth telefona bağlandığında, bazı telefonlar kulaklığa ikinci Bluetooth telefon olarak bağlanamayabilirler.

Kulaklığın bağlantısını kesme

Kulaklıkla telefonunuzun bağlantısını kesmek için:

- Kulaklığı kapatın.
- Telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanma.

Kulaklığı tekrar bağlama

Kulaklık cihazlarla eşleştirildiğinde her açtığınızda otomatik olarak yeniden bağlanmaya çalışır.

Kulaklık otomatik olarak yeniden bağlanmaya çalışmazsa:

- Konuşma tuşuna basın.
- Telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanma.



Çoklu nokta özelliği devre dışı bırakıldığında kulaklığınız yalnızca ana telefona bağlanır. Çoklu nokta özelliğini açmak veya kapatmak için 79. sayfaya bakın.

Aktif eşleştirme özelliğini kullanarak eşleştirme

Etkin eşleştirme özelliği sayesinde kulaklığınız otomatik olarak bir Bluetooth telefonunu arayıp bu telefonla bağlantı kurmaya çalışır.

Bu özellik cep telefonlarında kullanılabilir, ancak telefonun görünürlük özelliği açık olarak ayarlanmalıdır.

1 Kulaklığı açın.

2 Eşleştirme moduna girmek için Konuşma tuşuna uzun basın.

3 Mor gösterge lambası yanana kadar Konuşma tuşuna uzun basın.
Kulaklık Otomatik Eşleştirme moduna geçer, kapsam dahilindeki bir Bluetooth telefonu arar ve bununla eşleştirme yapmaya çalışır.



- Bağlantı kurmak istediğiniz telefonun kulaklığın kapsama alanında olduğundan emin olun. Başka aygıtlarla eşleşmemeleri için kulaklığı ve telefonu birbirine yakın tutun.
- Bağlantı kurmaya çalıştığınız Bluetooth telefon başka aygıtlarla eşleştirilmemelidir. Telefon başka bir aygıta zaten bağlıysa, bağlantıyı sonlandırın ve Aktif eşleştirme özelliğini yeniden başlatın.
- Bu özellik bazı PDA’lere bağlı olarak kullanılamayabilir.

Arama fonksiyonlarını kullanma



- Kullanabileceğiniz arama özellikleri telefona göre değişiklik gösterebilir.
- Görüşme sırasında daha iyi bir ses kalitesi için ikinci mikrofonun üstünün kapalı olmamasına dikkat edin.

Arama yapma

Son numarayı tekrar arama

En son bağlantı kurulan telefonun son numarasını tekrar aramak için Konuşma tuşuna basın.

Diğer telefonun son numarasını tekrar aramak için Konuşma tuşuna iki kez basın, bkz. sayfa 85.



Bazı telefonlarda Konuşma tuşuna basılması arama kaydı listesinin açılmasına neden olur. Seçilen numarayı tekrar aramak için Konuşma tuşuna basın.

Numarayı sesle arama

Konuşma tuşuna uzun basın ve bir isim söyleyin. İlk telefonun numarasını arayabilirsiniz.

Aramayı yanıtlama

Gelen arama sesini duyduğunuzda aramayı yanıtlamak için Konuşma tuşuna basın.

Bağlı iki telefondan iki arama geldiğinde ilk telefonun aramasını yanıtlayabilirsiniz.

Aramayı bitirme

Aramayı bitirmek için Konuşma tuşuna basın.

Aramayı reddetme

Bir arama geldiğinde aramayı reddetmek için Konuşma tuşuna uzun basın.

Bağlı iki telefondan iki arama geldiğinde ilk telefonun aramasını reddedebilirsiniz.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

Görüşme sırasında seçenekleri kullanma

Arama sırasında aşağıdaki fonksiyonları kullanabilirsiniz.

Sesi ayarlama

Sesi ayarlamak için Sesi açma veya azaltma tuşuna basın.

Mikrofonu kapatma

Konuştuğunuz kişinin sizi duymaması için mikrofonu kapatmak üzere Sesi açma veya azaltma tuşuna uzun basın. Mikrofon kapatıldığında kulaklık düzenli aralıklarla bipler. Mikrofonu tekrar açmak için Sesi açma veya azaltma tuşuna tekrar uzun basın.

Gösterge lambasını açma veya kapatma

Gösterge lambasını açmak veya kapatmak için Ses tuşunun her iki tarafına da aynı anda uzun basın.

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarma

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarmak için Konuşma tuşuna basın.

Bir aramayı bekletme

Geçerli aramayı beklemeye almak için Konuşma tuşuna uzun basın.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

İkinci aramayı cevaplama

- Arama bekletme sesini duyduğunuzda ilk aramayı bitirip ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma tuşuna basın.
- Arama bekletme uyarı seslerini duyduğunuzda ilk aramayı bekletmek ve aynı telefondan gelen ikinci bir aramayı yanıtlamak için Konuşma tuşuna uzun basın.
- Geçerli arama ile bekletilen arama arasında geçiş yapmak için Konuşma tuşuna uzun basın.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

İkinci telefondan yeni bir aramayı yanıtlama

- Arama bekletme sesini duyduğunuzda ilk aramayı bitirip ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma tuşuna basın.
- Arama bekletme uyarı seslerini duyduğunuzda ilk aramayı bekletmek ve diğer telefondan gelen ikinci bir aramayı yanıtlamak için Konuşma tuşuna uzun basın.
- Geçerli arama ile bekletilen arama arasında geçiş yapmak için Konuşma tuşuna uzun basın.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

Sıkça sorulan sorular

Kulaklık dizüstü bilgisayar, PC ve PDA aygıtlarla çalışır mı?	Kulaklığınız aynı Bluetooth sürümünü ve profilleri destekleyen aygıtlarla çalışır. Teknik özellikler için bkz. sayfa 97.
Görüşme sırasında neden telsiz veya parazit sesi duyuyorum?	Kablosuz telefonlar ve kablosuz ağ ekipmanları genellikle telsize benzeyen parazite neden olabilir. Paraziti azaltmak için kulaklığı radyo dalgası kullanan veya üreten aygıtlardan uzak tutun.
Kulaklık arabamın elektronik aksamına, radyoya veya bilgisayarlara zarar verir mi?	Kulaklığınız normal bir cep telefonundan çok daha az güç üretir. Kulaklığınız uluslararası Bluetooth standardına uygun sinyaller yayar. Bu nedenle standart, tüketici sınıfı elektronik ekipmanla parazite neden olmaz.

Diğer Bluetooth telefon kullanıcıları görüşmemi duyabilir mi?	Kulaklığı Bluetooth telefonunuzla eşleştirdiğinizde, yalnızca bu iki Bluetooth aygıtı arasında özel bir bağlantı kurmuş olursunuz. Bluetooth'un kablosuz sinyalleri normal bir cep telefonunun ürettiği güçten çok daha düşük radyo frekansı gücünde olduğundan, kulaklığınızda kullanılan kablosuz Bluetooth teknolojisi, üçüncü kişiler tarafından kolayca izlenemez.
Görüşme sırasında neden ses yankılanıyor?	Kulaklığın sesini ayarlayın veya yer değiştirip tekrar deneyin.
Kulaklığımı nasıl temizleyebilirim?	Yumuşak kuru bir bezle silin.
Kulaklık tam olarak şarj olmuyor.	Kulaklık ve seyahat adaptörü doğru bağlanmamış olabilir. Seyahat adaptörünü kulaklıktan çıkarın ve tekrar takarak kulaklığı şarj edin.
Kılavuzda açıklanan tüm özellikleri kullanamıyorum.	Kullanabileceğiniz özellikler bağlı aygıta bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Kulaklığınız aynı anda iki cihaza bağlıysa bazı özellikler kullanılamayabilir.

Garanti ve parça değiştirme

Samsung, bu ürünün satın alındığı tarihten itibaren bir yıl süreyle malzeme, tasarım ve işçilik kusurları içermediğini garanti eder.*

Bu ürünün, garanti süresi dahilinde normal kullanımı ve servisi sırasında arızalı olduğu tespit edilirse satın alındığı mağazaya veya yetkili servis merkezine iade edilmesi gerekir. Samsung ve yetkili bakım firmasının sorumluluğu, ürünün garanti kapsamında onarılması ve/veya değiştirilmesi ile sınırlıdır.

- Garanti, ürünü satın alan kişi ile sınırlıdır.
- Garanti hizmetinden yararlanılabilmesi için makbuz veya faturanın ibrazı gereklidir.
- Seri numarasının, tarih kod etiketinin veya ürün etiketinin çıkarılması veya ürünün kötü kullanılması, hatalı kurulum, değişiklik yapılması veya yetkili olmayan üçüncü taraflarca onarılması garantinin geçerliliğini ortadan kaldırır.
- Pil ve aksesuarlar gibi sınırlı ömre sahip sarf malzemeleri özellikle garanti kapsamı dışındadır.
- Samsung, sevkıyat sırasında oluşan kayıp veya zararlardan sorumlu tutulamaz. Samsung ürünlerinde yetkili olmayan kişilerce yapılan her türlü onarım işlemi, garantiyi geçersiz kılar.

* Bulunduğunuz bölgeye bağlı olarak garanti süresinin uzunluğu değişiklik gösterebilir.

Bu ürünün doğru şekilde atılması



(Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

(Avrupa Birliği ve ayrı toplama sistemleri olan diğer Avrupa ülkeleri için geçerlidir)

Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) kullanım ömrü sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.

Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştıracakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamla irtibat kurmalıdır.

İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu üründeki pillerin doğru şekilde atılması



(Farklı batarya iade sistemleri olan Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir)

Batarya, kılavuz veya paketin üstündeki bu işaret bu üründeki bataryaların kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri bataryanın AB Yönetmeliği 2006/66'da belirtilen referans seviyesinin üstünde cıva, kadmiyum veya kurşun içerdiğini gösterir. Bataryalar doğru şekilde atılmazsa, bu maddeler insan sağlığına veya çevreye zarar verebilir.

Doğal kaynakları korumak ve malzemelerin yeniden kullanılmasını teşvik etmek için lütfen bataryaları diğer atık türlerinden ayırın ve bölgenizdeki ücretsiz batarya iade sistemiyle geri dönüştürün.

Bu ürüne takılan yeniden şarj edilebilir pil kullanıcı tarafından değiştirilemez. Değiştirilmesi ile ilgili bilgi almak için lütfen servis sağlayıcınıza başvurun.

Teknik özellikler

Öğe	Özellikler ve açıklama
Bluetooth sürümü	3.0
Destek profili	Kulaklık Profili, Ahizesiz Profil
Çalışma aralığı	En fazla 10 metre (33 feet)
Bekleme süresi	En fazla 300 saat*
Konuşma süresi	En fazla 9 saat*
Şarj süresi	Yaklaşık 2 saat*

* Telefonun türüne ve kullanımına bağlı olarak gerçek süre farklı olabilir.

• Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.

Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11
SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 416 MEATAN-3 DONG, YEONGTONG-GU SUWON
KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Uygunluk Beyanı (R&TTE)

Biz, **Samsung Electronics**

olarak sorumluluğu bize ait olmak üzere

Bluetooth Kulaklık: HM3600

bu bildirinin ilgili olduğu yukarıdaki ürünün, aşağıdaki standartlara ve/veya diğer düzenleyici belgelere uygun olduğunu beyan ederiz.

GÜVENLİK	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADYO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

[Tüm radyo test uygulamalarının gerçekleştirildiğini] ve sonuç olarak yukarıdaki ürünün, 1999/5/EC Yönetmeliği'nin tüm gerekliliklerine uygun olduğunu beyan ederiz.

ve talep üzerine sunulabilir.



(AB'deki temsilci)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.05.16 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(basım yeri ve tarihi) — (yetkili kişinin adı ve imzası)

* Burası Samsung Servis Merkezi'nin adresi değildir. Samsung Servis Merkezi'nin adresi veya telefon numarası için garanti kartına bakın veya ürününüzü aldığınız satıcıya başvurun.

Obsah

Úvodní informace

Používání sady

Dodatek

Před použitím sady si přečtěte tuto příručku a ponechte si ji pro budoucí využití. Obrázky použité v této příručce slouží pouze pro ilustrační účely. Skutečný vzhled jednotlivých produktů se může lišit.

Ochranné známky

- SAMSUNG a logo SAMSUNG jsou registrované ochranné známky společnosti Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě.

  Více informací o Bluetooth získáte na stránkách www.bluetooth.com.
- Všechny ostatní ochranné známky a práva jsou majetkem příslušných vlastníků.

Abyste mohli vaši náhlavní sadu bezpečně a správně používat, nejprve si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění.



Bezpečnostní upozornění



- Při používání sady během řízení vozidla se řiďte předpisy oblasti, ve které se nacházíte.
- Za žádných okolností sadu nerozebírejte ani neupravujte. Mohlo by to způsobit její poruchu nebo vznícení. Opravu sady lze provádět pouze v autorizovaném servisním středisku.
- Uchovávejte zařízení a veškeré příslušenství mimo dosah malých dětí a zvířat. Při spolknutí malých dílů může dojít k udušení nebo vážnému zranění.
- Nevystavujte zařízení velmi nízkým ani příliš vysokým teplotám (pod 0 °C nebo nad 45 °C). Extrémní teploty mohou způsobit deformaci zařízení, snížit kapacitu a životnost baterií i zařízení.
- Zabraňte styku zařízení s vodou – tekutiny mohou způsobit jeho vážné poškození. Nemanipulujte se zařízením mokrýma rukama. Dojde-li k poškození zařízení vodou, může být zrušena platnost záruky výrobce.
- Nepoužívejte zařízení s rozsvícenou kontrolkou blízko očí dětí nebo zvířat.
- Nepoužívejte přístroj během bouřky. Bouřky mohou způsobit poruchu přístroje a zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.



Nadměrné vystavování se hlasitým zvukům může způsobit poškození sluchu. Vystavování se hlasitým zvukům během řízení může rozptylovat vaši pozornost a způsobit nehodu. Používejte pouze minimální hlasitost nutnou k tomu, abyste slyšeli konverzaci.

Úvodní informace

V této části je vysvětleno, co je třeba si zapamatovat pro správné používání náhlavní sady Bluetooth.

Přehled sady

Tlačítko hlasitosti
Multifunkční tlačítko
Hlavní mikrofon
Mikrofon s potlačením šumu
Ušní háček
Tlačítko zapínání
Indikátor



- Ujistěte se, že se sadou byly dodány následující položky: cestovní adaptér, ušní gumičky, ušní háček a uživatelská příručka.
- Položky dodané společně se sadou se mohou lišit s ohledem na vaši oblast.

Funkce tlačítek

Tlačítko		Funkce
	Tlačítko zapínání	Sadu zapnete nebo vypnete posunutím tlačítka zapínání.
	Hovor	• Stisknutím a podržením aktivujete režim párování. • Stisknutím vytočíte číslo nebo přijmete hovor. • Stisknutím ukončíte hovor.
	Hlasitost	• Stisknutím regulujete hlasitost. • Během hovoru stisknutím a podržením vypnete nebo zapnete mikrofon. • V režimu párování stisknutím a podržením tlačítka zvýšení hlasitosti aktivujete **funkci multi-point**. • V režimu párování stisknutím a podržením tlačítka snížení hlasitosti deaktivujete **funkci multi-point**. • Stisknutím a podržením obou tlačítek hlasitosti zároveň zapnete nebo vypnete indikátor.

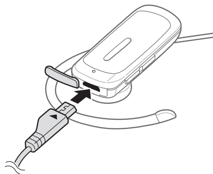


Pokud úroveň hlasitosti sady dosáhne minimální nebo maximální úrovně, uslyšíte pípnutí.

Nabíjení sady

Tato sada obsahuje dobíjecí baterii; baterii nelze vyměnit. Před prvním použitím sady baterii plně dobijte.

1 Připojte nabíječku k sadě (viz obrázek níže).



2 Zasuňte nabíječku do síťové zásuvky.

Během nabíjení bude indikátor svítit červeně. Pokud se přístroj nenabíjí, odpojte a znovu zapojte cestovní adaptér.

3 Jakmile je sada plně nabita, indikátor začne svítit modře. Odpojte cestovní adaptér z elektrické zásuvky a ze sady.



- Používejte pouze cestovní adaptér schválený společností Samsung. Neautorizované cestovní adaptéry mohou způsobit explozi nebo poškození sady.
- Jelikož je baterie spotřební součástka, její kapacita se nabíjením a vybíjením bude postupně snižovat.
- Když během nabíjení uslyšíte příchozí hovor, odpojte sadu od cestovního adaptéru a hovor přijměte.

Pokud je baterie téměř vybitá

Sada zapípá a indikátor začne blikat červeně. Dobijte baterii. Pokud se sada během hovoru vybije, hovor bude automaticky přepojen do telefonu.

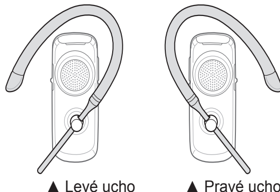
Kontrola kapacity baterie

Současně stiskněte a podržte tlačítko hovoru a tlačítko pro snížení hlasitosti. V závislosti na nabití baterie blikne indikátor 5x následující barvou:

Kapacita baterie	Barva indikátoru
Nad 80 %	Modrá
80–20 %	Fialová
Pod 20 %	Červená

Nošení sady

Nasaďte si sadu na ucho. Podle toho, na kterém uchu chcete sadu nosit, si jednoduše nastavte ušní háček odpovídajícím způsobem.



▲ Levé ucho ▲ Pravé ucho



Pro dosažení nejlepších výsledků je třeba se sadou zacházet náležitým způsobem

- Nezakrývejte vnitřní anténu přístroje. Lidské tělo by mohlo rušit signál Bluetooth.
- Pokud telefon obvykle držíte v pravé ruce, noste sadu na pravém uchu.
- Pro dosažení lepších výsledků se nedotýkejte vnitřní antény sady nebo telefonu.

Používání sady

V této sekci je vysvětleno, jak sadu zapnout, spárovat a propojit s telefonem, a využívat různé její funkce.



- Aktivované funkce a prvky se mohou lišit s ohledem na typ telefonu.
- Některá zařízení, obzvláště ta, která nejsou testována nebo schválena společností Bluetooth SIG, nemusejí být se sadou kompatibilní.

Zapnutí nebo vypnutí sady

- Sadu zapnete posunutím tlačítka zapínání nahoru. Indikátor zabliká 4x modře.
- Sadu vypnete posunutím tlačítka zapínání dolů. Indikátor zabliká červeně a poté zhasne.

Spárování a propojení se sadou

Pomocí párování se vytvoří jedinečné šifrované bezdrátové propojení mezi dvěma Bluetooth zařízeními, například telefonem a náhlavní sadou.

Chcete-li použít tuto sadu s jinými Bluetooth zařízeními, musíte je nejprve spárovat. Během procesu párování dvou zařízení je třeba je udržovat přiměřeně blízko u sebe. Po dokončení párování můžete tato zařízení spojit.

Spárování a propojení sady s telefonem

1 Aktivujte režim párování.

- Zapněte sadu. Stiskněte a podržte tlačítko hovoru, dokud se indikátor nerozsvítí modře.
- Pokud zapínáte sadu poprvé, přepne se do režimu párování automaticky.

2 Aktivujte funkci Bluetooth vašeho telefonu a vyhledejte sadu (viz uživatelská příručka vašeho telefonu).

3 Vyberte sadu (HM3600) ze seznamu nalezených zařízení.

4 Pro spárování a propojení sady s telefonem je třeba zadat kód PIN (0000, 4 nuly).



Vaše sada podporuje funkci snadného párování, která umožňuje spárování sady s telefonem bez nutnosti zadávat kód PIN. Tato funkce je dostupná u telefonů podporujících verzi Bluetooth 2.1 nebo vyšší.

Sadu je možné také spárovat pomocí funkce aktivního párování, viz str. 111.

Propojení se dvěma Bluetooth telefony

Je-li aktivována funkce multi-point, je možné sadu propojit se dvěma Bluetooth telefony zároveň.

1 Po propojení s prvním telefonem stiskněte a podržte tlačítko hovoru, dokud se indikátor nerozsvítí modře.

2 Aktivujte funkci multi-point stisknutím a podržením tlačítka zvýšení hlasitosti.

3 Aktivujte funkci Bluetooth druhého telefonu a vyhledejte sadu (viz uživatelská příručka vašeho telefonu).

4 Vyberte sadu (HM3600) ze seznamu zařízení nalezených druhým telefonem.

5 Pro propojení sady s telefonem je třeba zadat kód PIN (0000, 4 nuly).

6 Sadu vypněte a poté znovu zapněte. Sada se po zapnutí automaticky propojí s oběma telefony.



Když sadu připojujete ke dvěma telefonům, některé telefony nemusejí být schopny připojit se jako druhý Bluetooth telefon.

Odpojení sady

Odpojení sady od telefonu:

- Vypněte sadu.
- Odpojte se pomocí menu Bluetooth vašeho telefonu.

Opakované připojení sady

Pokud je sada spárovaná s telefony, při každém zapnutí se s nimi automaticky pokusí propojit.

Pokud se sada automaticky nepokusí připojit:

- Stiskněte tlačítko hovoru.
- Připojte se pomocí menu Bluetooth vašeho telefonu.



Pokud funkce multi-point není aktivní, sada se připojí pouze k primárnímu telefonu. Postup, jak vypnout nebo zapnout funkci multi-point, naleznete na straně 103.

Párování pomocí funkce aktivního párování

Je-li aktivována funkce aktivního párování, sada může automaticky vyhledávat Bluetooth telefony a pokusit se s nimi propojit.

Tato funkce je určena pro mobilní telefony. Jejich možnost viditelnosti pro zařízení Bluetooth však musí být zapnuta.

1 Zapněte sadu.

2 Aktivujte režim párování stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

3 Stiskněte a podržte tlačítko hovoru, dokud se indikátor nerozsvítí fialově. Sada se nyní přepne do režimu aktivního párování, vyhledá Bluetooth telefon v dosahu a pokusí se s ním spárovat.



- Ujistěte se, že telefon, se kterým se chcete propojit, se nachází v dosahu sady. Umístěte sadu a telefon blízko sebe. Zabráníte tak spárování s jinými zařízeními.
- Telefon, se kterým se chcete propojit, nesmí být spárován s jinými zařízeními. Pokud je telefon propojen s jiným zařízením, ukončete propojení a restartujte funkci aktivního párování.
- Tato funkce nemusí být dostupná pro některá zařízení PDA.

Funkce volání



- Dostupné funkce volání se mohou lišit s ohledem na telefon.
- Pro dosažení lepší kvality zvuku během hovoru nezakrývejte sekundární mikrofon.

Volání

Opakované volání posledního čísla

Stisknutím tlačítka hovoru znovu zavoláte na poslední číslo naposledy připojeného telefonu.

Dvojitým stisknutím tlačítka hovoru znovu zavoláte na poslední číslo dalšího telefonu, viz str. 109.



U některých telefonů stiskem tlačítka hovoru otevřete seznam záznamů hovorů. Opakovaným stiskem tlačítka hovoru vytočíte vybrané číslo.

Vytočení čísla hlasem

Stiskněte a podržte tlačítko hovoru a vyslovte jméno. Budete moci vytočit číslo z prvního telefonu.

Příjem hovoru

Jakmile uslyšíte zvonění, přijměte příchozí hovor stisknutím tlačítka hovoru.

Pokud zvoní oba připojené telefony zároveň, přijmete hovor z prvního telefonu.

Ukončení hovoru

Hovor ukončíte stisknutím tlačítka hovoru.

Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor můžete odmítnout stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

Pokud zvoní oba připojené telefony zároveň, odmítnete hovor z prvního telefonu.



Tato funkce je k dispozici pouze je-li aktivní profil hands-free. Další informace viz uživatelská příručka vašeho telefonu.

Možnosti v průběhu hovoru

Během hovoru můžete využívat funkce uvedené níže.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete měnit pomocí tlačítek zvýšení a snížení hlasitosti.

Vypnutí mikrofonu

Stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti vypnete mikrofon – osoba, se kterou právě hovoříte, vás nyní nemůže slyšet. Pokud je mikrofon vypnutý, sada v pravidelných intervalech pípá. Mikrofon znovu zapnete opakovaným stisknutím a podržením tlačítka pro zvýšení nebo snížení hlasitosti.

Zapnutí nebo vypnutí indikátoru

Stisknutím a podržením obou tlačítek hlasitosti zároveň zapnete nebo vypnete indikátor.

Přepojení hovoru z telefonu do sady

Hovor můžete přepojit z telefonu do sady stisknutím tlačítka hovoru.

Podržení hovoru

Aktuální hovor můžete podržet stisknutím a podržením tlačítka hovoru.



Tato funkce je k dispozici pouze je-li aktivní profil hands-free. Další informace viz uživatelská příručka vašeho telefonu.

Příjem druhého hovoru

- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím tlačítka hovoru ukončete první hovor a přijměte druhý hovor ze stejného telefonu.
- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím a podržením tlačítka hovoru podržte první hovor a přijměte druhý hovor ze stejného telefonu.
- Přepínat mezi aktuálním a podrženým hovorem můžete stisknutím a podržením tlačítka hovoru.



Tato funkce je k dispozici pouze je-li aktivní profil hands-free. Další informace viz uživatelská příručka vašeho telefonu.

Příjem nového hovoru z druhého telefonu

- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím tlačítka hovoru ukončete první hovor a přijměte druhý hovor z druhého telefonu.
- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím a podržením tlačítka hovoru podržte první hovor a přijměte druhý hovor z druhého telefonu.
- Přepínat mezi aktuálním a podrženým hovorem můžete stisknutím a podržením tlačítka hovoru.



Tato funkce je k dispozici pouze je-li aktivní profil hands-free. Další informace viz uživatelská příručka vašeho telefonu.

Často kladené otázky

Bude moje sada fungovat s laptopy, počítači PC a PDA?	Vaše sada bude fungovat se zařízeními, které podporují verzi Bluetooth a profily vaší sady. Specifikace naleznete na straně 121.
Proč během hovoru slyším praskání nebo rušení?	Zařízení, jako jsou například bezdrátové telefony nebo bezdrátová síťová zařízení, mohou způsobit rušení, které je slyšet jako praskání. Chcete-li zabránit rušení, držte sadu stranou od ostatních zařízení, které využívají nebo vysílají rádiové vlny.
Bude moje sada rušit elektroniku automobilu, rádio nebo počítač?	Sada vyzařuje podstatně méně energie než běžný mobilní telefon. Taktéž signály, které vyzařuje, jsou v souladu s mezinárodním standardem Bluetooth. Z tohoto důvodu by nemělo vznikat rušení s běžnou spotřební elektronikou.

Mohou ostatní uživatelé Bluetooth telefonů slyšet můj hovor?	Spárováním sady s vaším telefonem vytvoříte soukromé propojení pouze mezi těmito dvěma Bluetooth zařízeními. Bezdrátová technologie Bluetooth použitá ve vaší sadě se dá velmi těžko sledovat třetími osobami, jelikož energie rádiové frekvence bezdrátových signálů Bluetooth je výrazně nižší, než je tomu u běžných mobilních telefonů.
Proč během hovoru slyším ozvěnu?	Zkuste změnit hlasitost sady nebo se přesunout na jiné místo a zkuste to znovu.
Jakým způsobem mám sadu čistit?	Otírejte ji měkkým suchým hadříkem.
Sada se plně nenabila.	Cestovní adaptér není pravděpodobně správně připojen k sadě. Odpojte a znovu připojte cestovní adaptér k sadě a zkuste sadu nabít znovu.
Nemohu používat všechny funkce popsané v příručce.	Dostupné funkce se mohou lišit v závislosti na připojeném zařízení. Pokud je sada připojena ke dvěma zařízením zároveň, některé funkce nemusí být dostupné.

Záruka a výměna součástí

Společnost Samsung zaručuje, že výrobek nebude trpět podstatnými vadami materiálu, designu a zpracování po dobu dvou let od původního data prodeje.*

V případě, že se během záručního období za běžných podmínek používání a údržby výrobek ukáže být vadným, odešlete výrobek zpět prodejci, u kterého byl zakoupen, nebo do kvalifikovaného servisního střediska. Odpovědnost společnosti Samsung a jí stanovené servisní společnosti je limitována cenou opravy a/nebo výměny výrobku v rámci záruky.

- Záruku lze uplatnit pouze u původního prodejce.
- Pro provedení řádné opravy v rámci záruky je nutné předložit kopii účtenky nebo jiného důkazu o nabytí.
- Záruka je neplatná, pokud z výrobku bylo odstraněno sériové číslo, štítek z datovým kódem nebo produktový štítek. Záruka také neplatí, pokud byl výrobek podroben fyzickému násilí, byl nesprávně nainstalován, upraven nebo byl opravován neautorizovanou třetí osobou.
- Ze záruky jsou výslovně vyjmuty spotřební součástky s omezenou životností, například baterie a ostatní příslušenství.

* V závislosti na vaší oblasti se délka záruky může lišit.

- Společnost Samsung nepřebírá zodpovědnost za případné ztráty či škody způsobené přepravou. Veškeré opravy provedené neautorizovanými třetími osobami na výrobcích společnosti Samsung budou mít za následek zrušení záruky.

Správná likvidace výrobku



(Elektrický a elektronický odpad)

(Platné v Evropské unii a dalších evropských zemích s děleným sběrem odpadu)

Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Správná likvidace baterií v tomto výrobku



(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích s vlastními systémy zpětného odběru baterií)

Tato značka na baterii, návodu nebo obalu znamená, že baterie v tomto výrobku nesmí být na konci své životnosti likvidovány společně s jiným domovním odpadem. Případně vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí ES 2006/66. Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, mohou tyto látky poškodit zdraví osob nebo životní prostředí.

Pro ochranu přírodních zdrojů a pro podporu opakovaného využívání materiálů oddělte, prosím, baterie od ostatních typů odpadu a nechte je recyklovat prostřednictvím místního bezplatného systému zpětného odběru baterií.

Akumulátor integrovaný v tomto výrobku nesmí vyměňovat uživatel. Informace o výměnách vám poskytne příslušný servis.

Specifikace

Položka	Specifikace a popis
Verze Bluetooth	3.0
Podporované profily	Profil náhlavní sady, hands-free profil
Dosah	Až 10 metrů
Výdrž baterie v režimu standby	Až 300 hodin*
Výdrž baterie při hovoru	Až 9 hodin*
Doba nabíjení	Přibližně 2 hodiny*

* V závislosti na typu telefonu a způsobu použití se může čas lišit.

SAMSUNG
ELECTRONICS



Prohlášení o shodě (R&TTE)

My, společnost **Samsung Electronics**

prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že produkt

Náhlavní sada Bluetooth: HM3600

kterého se prohlášení o shodě týká, je ve shodě s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty.

BEZPEČNOST	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RÁDIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Tímto prohlašujeme, že [všechny základní testy rádiové frekvence byly provedeny a že] výše uvedený výrobek je v souladu se všemi základními požadavky směrnice 1999/5/EC.

a lze ji zpřístupnit na vyžádání.
(Zástupce v EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

CE

2011.05.16 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(místo a datum vydání) (jméno a podpis oprávněné osoby)

* Toto není adresa servisního střediska Samsung. Adresa nebo telefonní číslo servisního střediska společnosti Samsung je uvedena na záručním listě, nebo také můžete kontaktovat dodavatele v místě, kde jste výrobek zakoupili.

Tartalom

Használatbavétel

A mikrofonos fülhallgató használata

Függelék

A mikrofonos fülhallgató használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa meg azt a későbbi tájékozódáshoz.
A kézikönyvben használt ábrák csak tájékoztató jellegűek. A tényleges termék eltérő lehet.

Szerzői jog

Védjegyek

- A SAMSUNG és a SAMSUNG embléma a Samsung Electronics bejegyzett védjegye.
- A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. nemzetközileg bejegyzett védjegye.
  A Bluetooth-ra vonatkozó bővebb információk megtalálhatók a következő webcímen: www.bluetooth.com.
- Minden más védjegy és szerzői jog a megfelelő tulajdonosuk tulajdona.

Kérjük, a mikrofonos fülhallgató használata előtt olvasson el minden biztonsági előírást a biztonságos és helyes használat érdekében.



Biztonsági előírások



- Ha vezetés közben használja a mikrofonos fülhallgatót, tartsa be a helyi előírásokat.
- Soha, semmilyen okból ne szedje szét vagy alakítsa át a mikrofonos fülhallgatót. Ellenkező esetben a mikrofonos fülhallgató meghibásodhat, vagy meggyulladhat. Probléma esetén vigye a mikrofonos fülhallgatót javításra kijelölt szervizközpontba.
- Gondoskodjon arról, hogy kisgyermekek vagy háziállatok ne férhessenek a készülékhez és annak tartozékaihoz. A lenyelt kisméretű alkatrészek fulladást vagy súlyos sérülést okozhatnak.
- Ne tegye ki a készüléket nagy hidegnek vagy nagy melegnek (0 °C alatti vagy 45 °C feletti hőmérsékletnek). A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok deformálhatják a készüléket, valamint csökkenthetik a készülék tölthetőségét és élettartamát.
- Óvja a készüléket a nedvességtől – a folyadékok súlyos károsodást okozhatnak. Ne használja a készüléket nedves kézzel. A készülék víz okozta károsodása a gyártói garancia megszűnését eredményezheti.
- Kerülje a készülék lámpájának használatát gyerekek vagy állatok szeme közelében.
- Ne használja a készüléket zivatarok idején. A zivatarok az eszköz hibás működését okozhatják és növelik az áramütés veszélyét.



Erős hangok túlzott behatása halláskárosodást okozhat. Erős hangigénybevétel vezetés közben elterelheti figyelmét, és balesetet okozhat. Csak a beszélgetés hallgatásához szükséges hangerőt állítsa be.

Használatbavétel

Ez a szakasz ismerteti, mire kell ügyelni a Bluetooth mikrofonos fülhallgató megfelelő használatánál.

A mikrofonos fülhallgató részei

Hangerőszabályzó gomb

Multifunkciós hívás gomb

Elsődleges mikrofon

Zajszűrő mikrofon

Fülpánt

Bekapcsológomb

Jelzőfény



- Győződjön meg arról, hogy rendelkezik a mikrofonos fülhallgató következő tartozékaival: töltő, fülhallgató-gumik, fülpánt és felhasználói kézikönyv.
- A mikrofonos fülhallgatóhoz mellékelt tartozékok régiótól függően eltérőek lehetnek.

Gombok funkciói

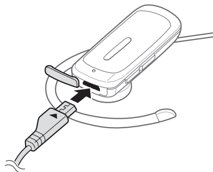
Gomb		Művelet
	Bekapcsoló-gomb	Eltolva be- és kikapcsolja a fülhallgatót.
	Hívás	• Hosszan lenyomva belép a Párosítás üzemmódba. • Lenyomva hívást kezdeményez vagy fogad. • Lenyomva befejezi a hívást.
	Hangerő	• Lenyomva beállítja a hangerőt. • Hívás közben hosszan lenyomva be- vagy kikapcsolja a mikrofont. • Párosítás üzemmódban a Hangerő fel gombot hosszan lenyomva bekapcsolja a **többpontos** szolgáltatást. • Párosítás üzemmódban a Hangerő le gombot hosszan lenyomva kikapcsolja a **többpontos** szolgáltatást. • Nyomja le és tartsa lenyomva a Hangerőszabályzó gomb mindkét oldalát egyszerre a jelzőfény be- vagy kikapcsolásához.


Ha a mikrofonos fülhallgató hangerőszintje eléri a legalacsonyabb vagy legmagasabb szintet, sípolás hallható.

A mikrofonos fülhallgató feltöltése

Ez a mikrofonos fülhallgató újratölthető belső akkumulátorral rendelkezik, amely nem távolítható el. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort teljesen feltöltötte a fülhallgató első használata előtt.

1 Csatlakoztassa a töltőt a mikrofonos fülhallgatóhoz (lásd az alábbi ábrákat).



2 Csatlakoztassa a töltő nagyobb végét a fali konektorhoz, kisebb (microUSB) végét a mikrofonos füllhallgatóhoz.

A töltés során a jelzőfény pirosan világít. Ha nem indul el a töltés, húzza ki a töltőt, majd csatlakoztassa ismét.

3 Ha a mikrofonos fülhallgató teljesen feltöltődött, a jelzőfény kékre vált. Húzza ki a töltőt a fali aljzatból és a mikrofonos fülhallgatóból.



- Csak Samsung által jóváhagyott töltőt használjon. Egyéb márkájú töltő használata robbanáshoz, illetve a fülhallgató károsodásához vezethet.
- Mivel az akkumulátor fogyóeszköz, fokozatosan elhasználódik a rendszeres feltöltés és lemerülés során.
- Ha töltés közben hívás érkezik, válassza le a mikrofonos fülhallgatót a töltőről, majd fogadja a hívást.

Alacsony akkumulátor-töltöttség

A mikrofonos fülhallgató sípol és a jelzőfény pirosan villog. Töltse fel újra az akkumulátort. Ha hívás közben a mikrofonos fülhallgató kikapcsol, a hívás automatikusan átirányul a telefonra.

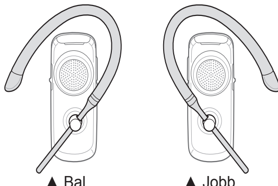
Akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzése

Egyidejűleg nyomja le hosszan a Hangerő le és a Beszéd gombokat. Az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően a jelzőfény ötöt villan az alábbi színek egyikét megjelenítve:

Akkumulátor töltöttségi szintje	Jelzőfény színe
80% fölött	Kék
80 ~ 20%	Lila
20% alatt	Piros

A mikrofonos fülhallgató viselése

Helyezze a mikrofonos fülhallgatót a fülére. Attól függően, hogy melyik fülén fogja viselni a mikrofonos fülhallgatót, állítsa be a fülpántot annak megfelelően.





A mikrofonos fülhallgató megfelelő használata a teljesítmény növeléséhez

- Ne blokkolja a készülék Bluetooth-antennáját. Az emberi test interferenciát okozhat a Bluetooth-jelben.
- Ha általában jobb kézzel használja a mobiltelefonját, akkor a mikrofonos fülhallgatót a jobb fülén hordja.
- A jobb teljesítmény érdekében ne érintse meg a mobiltelefon vagy mikrofonos fülhallgató belső antennáját.

A mikrofonos fülhallgató használata

Ez a szakasz bemutatja a mikrofonos fülhallgató bekapcsolását, telefonhoz való párosítását és csatlakoztatását, valamint számos funkció használatát.



- Az aktivált funkciók és szolgáltatások a telefon típusától függően eltérőek lehetnek.
- Előfordulhat, hogy egyes készülékek, különösen a Bluetooth SIG által nem tesztelt és jóvá nem hagyott készülékek, nem kompatibilisek a mikrofonos fülhallgatóval.

A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolása

- A mikrofonos fülhallgató bekapcsolásához tolja felfelé a bekapcsológombot. A kék jelzőfény négyet villan.
- A mikrofonos fülhallgató kikapcsolásához tolja lefelé a bekapcsológombot. A jelzőfény pirosan felvillan, majd kialszik.

A mikrofonos fülhallgató párosítása és csatlakoztatása

A párosítással egyedi és titkosított, vezeték nélküli kapcsolat jön létre két Bluetooth-eszköz között, például egy Bluetooth-telefon és egy Bluetooth-mikrofonos fülhallgató között.

A mikrofonos fülhallgató egyéb Bluetooth-eszközökkel való használatához az eszközöket párosítani kell. A két eszköz párosításánál tartsa a mikrofonos fülhallgatót és a telefont kellően közel egymáshoz. Párosítás után csatlakoztathatja a két eszközt egymáshoz.

A mikrofonos fülhallgató telefonnal való párosítása és csatlakoztatása

1. Lépjen be a Párosítás üzemmódba.
   - Kapcsolja be a mikrofonos fülhallgatót, majd nyomja le hosszan a Beszéd gombot, amíg a kék jelzőfény világítása folyamatossá nem válik.
   - Ha először kapcsolja be a mikrofonos fülhallgatót, azonnal belép a Párosítás üzemmódba.
2. Kapcsolja be a telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a mikrofonos fülhallgatót (lásd a telefon felhasználói kézikönyvét).
3. Válassza ki a telefon által megjelenített eszközlistából a mikrofonos fülhallgatót (HM3600).
4. Adja meg a Bluetooth PIN-kódot (0000, 4 nulla) a mikrofonos fülhallgató telefonnal való párosításához és csatlakoztatásához.



A mikrofonos fülhallgató az egyszerű párosítási funkciót támogatja, amely lehetővé teszi a mikrofonos fülhallgató telefonnal történő párosítását PIN-kód kérése nélkül. Ez a szolgáltatás a 2.1-es vagy újabb Bluetooth-verzióval kompatibilis telefonok esetében érhető el.

A mikrofonos fülhallgató az aktív párosítási funkció segítségével is párosítható, lásd a 135. oldalon.

Csatlakoztatás két Bluetooth-telefonhoz

A többpontos szolgáltatás segítségével a mikrofonos fülhallgató egyidejűleg két Bluetooth-telefonhoz csatlakoztatható.

1 Az első Bluetooth-telefonhoz történt csatlakoztatás után nyomja le hosszan a Beszéd gombot, amíg a kék jelzőfény világítása folyamatossá nem válik.

2 Nyomja le hosszan a Hangerő fel gombot a többpontos szolgáltatás bekapcsolásához.

3 Kapcsolja be a második Bluetooth-telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a mikrofonos fülhallgatót (lásd a telefon felhasználói kézikönyvét).

4 Válassza ki a második Bluetooth-telefon által megjelenített eszközlistából a mikrofonos fülhallgatót (HM3600).

5 Adja meg a Bluetooth PIN-kódot (0000, 4 nulla) a mikrofonos fülhallgató telefonhoz való csatlakoztatásához.

6 Kapcsolja ki, majd be a mikrofonos fülhallgatót. A mikrofonos fülhallgató bekapcsolás után automatikusan csatlakozik a két Bluetooth-telefonhoz.


Amikor a mikrofonos fülhallgató két Bluetooth-telefonhoz csatlakozik, előfordulhat, hogy egyes telefonok nem tudnak második Bluetooth-telefonként csatlakozni a mikrofonos fülhallgatóhoz.

A mikrofonos fülhallgató leválasztása

A mikrofonos fülhallgató leválasztása a telefonról:

- Kapcsolja ki a mikrofonos fülhallgatót.
- Használja a telefon Bluetooth menüjét.

A mikrofonos fülhallgató újracsatlakoztatása

Ha a mikrofonos fülhallgató párosítva van készülékekkel, minden bekapcsolásnál automatikusan megpróbál újracsatlakozni.

Ha a mikrofonos fülhallgató nem próbál automatikusan újracsatlakozni:

- Nyomja meg a Beszéd gombot.
- Használja a telefon Bluetooth menüjét.


Ha a többpontos szolgáltatás ki van kapcsolva, a mikrofonos fülhallgató csak az elsődleges telefonhoz fog újból csatlakozni. A többpontos szolgáltatás ki- vagy bekapcsolását az 127. oldal ismerteti.

Párosítás az aktív párosítási funkció segítségével

Az aktív párosítási funkcióval a mikrofonos fülhallgató automatikusan keres Bluetooth-telefont és próbál csatlakozni ahhoz.

Ez a szolgáltatás mobiltelefonok számára érhető el, de aktiválni kell hozzá a telefon Bluetooth-láthatóságát.

1 Kapcsolja be a mikrofonos fülhallgatót.

2 Nyomja le hosszan a Beszéd gombot a Párosítás üzemmódba való belépéshez.

3 Nyomja le hosszan a Beszéd gombot, amíg a lila jelzőfény világítani nem kezd.
A mikrofonos fülhallgató Aktív párosítás üzemmódba vált, keres egy hatótávolságon belül található Bluetooth-telefont, majd megkísérli a párosítást.



- Győződjön meg arról, hogy az a telefon, amelyhez csatlakozni kíván, a mikrofonos fülhallgató hatótávolságán belül helyezkedik el. Helyezze a mikrofonos fülhallgatót és a telefont egymáshoz közel, a más eszközökkel való párosítás elkerülése érdekében.
- Az a Bluetooth-telefon, amelyhez csatlakozni kíván, nem lehet párosítva más eszközzel. Ha a telefon már csatlakoztatva van másik eszközhöz, szüntesse meg a kapcsolatot, majd indítsa újra az aktív párosítási funkciót.
- Néhány PDA esetében előfordulhat, hogy a szolgáltatás nem érhető el.

Hívásfunkciók használata



- Az elérhető hívásfunkciók telefontól függően eltérőek lehetnek.
- A hívás közbeni jobb hangminőség érdekében ne takarja el a másodlagos mikrofont.

Hívás kezdeményezése

Utoljára hívott szám újratárcsázása

Nyomja meg a Beszéd gombot a legutóbb csatlakoztatott telefonról hívott utolsó szám újratárcsázásához.

Nyomja meg kétszer a Beszéd gombot a másik telefonról hívott utolsó szám újratárcsázásához, lásd a 133. oldalon.



Bizonyos telefonok esetében a Beszéd gomb megnyomására megnyílik a hívásnapló listája. Nyomja meg ismét a Beszéd gombot a kiválasztott szám tárcsázásához.

Szám tárcsázása hanggal

Nyomja le hosszan a Beszéd gombot, és mondjon egy nevet. Az első telefon valamely számát tárcsázhatja.

Hívás fogadása

Nyomja meg a Beszéd gombot hívás fogadásához, amikor bejövő hívásjelzést hall.

Ha a két csatlakoztatott telefonról két hívás érkezik, az első telefon bejövő hívását tudja fogadni.

Hívás befejezése

Hívás befejezéséhez nyomja meg a Beszéd gombot.

Hívás elutasítása

Nyomja le hosszan a Beszéd gombot hívás elutasításához, amikor bejövő hívás érkezik.

Ha a két csatlakoztatott telefonról két hívás érkezik, az első telefon bejövő hívását tudja elutasítani.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Opciók használata hívás közben

A hívás közben az alábbi funkciókat használhatja:

A hangerő beállítása

Nyomja meg a Hangerő fel vagy le gombot a hangerő beállításához.

A mikrofon elnémítása

Nyomja le hosszan a Hangerő fel vagy le gombot a mikrofon kikapcsolásához, így beszélgetőpartnere nem hallja Önt. Amíg a mikrofon ki van kapcsolva, a mikrofonos fülhallgató rendszeres időközönként sípol. Nyomja le hosszan a Hangerő fel vagy le gombot ismét a mikrofon újbóli bekapcsolásához.

A jelzőfény be- és kikapcsolása

Nyomja le és tartsa lenyomva a Hangerőszabályzó gomb mindkét oldalát egyszerre a jelzőfény be- vagy kikapcsolásához.

Hívás átirányítása a telefonról a mikrofonos fülhallgatóra

Hívás telefonról mikrofonos fülhallgatóra történő átirányításához nyomja meg a Beszéd gombot.

Hívás tartásba helyezése

Az aktuális hívás tartásba helyezéséhez nyomja le hosszan a Beszéd gombot.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Második hívás fogadása

- Nyomja meg a Beszéd gombot az első hívás befejezéséhez és az azonos telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Nyomja le hosszan a Beszéd gombot az első hívás tartásba helyezéséhez és az azonos telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Az aktuális és a tartásba helyezett hívás közötti váltáshoz nyomja le hosszan a Beszéd gombot.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

A második telefonra bejövő új hívás fogadása

- Nyomja meg a Beszéd gombot az első hívás befejezéséhez és a másik telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Nyomja le hosszan a Beszéd gombot az első hívás tartásba helyezéséhez és a másik telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Az aktuális és a tartásba helyezett hívás közötti váltáshoz nyomja le hosszan a Beszéd gombot.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Függelék

Gyakori kérdések

Használható a mikrofonos fülhallgató laptoppal, számítógéppel és PDA-val?	A mikrofonos fülhallgató mindazokkal az eszközökkel használható, amelyek támogatják a fülhallgató Bluetooth-verzióját és profiljait. A műszaki jellemzőkhöz lásd a 145. oldalt.
Miért hallható vételi zaj vagy interferencia hívás közben?	A vezeték nélküli telefonok és a vezeték nélküli hálózati berendezések interferenciát okozhatnak, amelyek általában vételi zajnak hallhatók. Az interferencia csökkentéséhez tartsa a mikrofonos fülhallgatót olyan egyéb eszközöktől távol, amelyek rádióhullámokat használnak vagy bocsátanak ki.
A mikrofonos fülhallgató interferál az autó elektromos berendezéseivel, a rádióval vagy a számítógéppel?	A mikrofonos fülhallgatónak lényegesen kisebb a teljesítménye, mint egy tipikus mobiltelefonnak. Csak olyan jelzéseket bocsát ki, amelyek megfelelnek a nemzetközi Bluetooth-szabványnak. Ezért nem várható, hogy a mikrofonos fülhallgató interferálni fog normál, fogyasztói kategóriájú elektronikus készülékkel.

Más Bluetooth-telefonhasználók hallják a beszélgetésemet?	Ha a mikrofonos fülhallgatót Bluetooth-telefonnal párosítja, ezáltal privát kapcsolatot létesít kizárólag az említett két Bluetooth-eszköz között. A mikrofonos fülhallgatóban használt vezeték nélküli Bluetooth-technológia nehezen észlelhető harmadik személyek által, mert a Bluetooth vezeték nélküli jeleinek rádiófrekvenciás teljesítménye lényegesen alacsonyabb, mint egy tipikus mobiltelefoné.
Miért hallható visszhang hívás közben?	Állítsa be a mikrofonos fülhallgató hangerejét, vagy menjen kicsit odébb, majd próbálja újra.
Hogyan tisztítható a mikrofonos fülhallgató?	Puha, száraz ruhával törölje át.
A mikrofonos fülhallgató nem töltődik fel teljesen.	A mikrofonos fülhallgató és a töltő csatlakozása valószínűleg nem megfelelő. Válassza le a mikrofonos fülhallgatót a töltőről, csatlakoztassa újra, majd töltse fel a mikrofonos fülhallgatót.
Nem tudom a kézikönyvben leírt összes funkciót használni.	Az elérhető funkciók a párosított készüléktől függően változhatnak. Ha a mikrofonos fülhallgató két készülékhez van egyszerre csatlakoztatva, akkor előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el.

Jótállás és alkatrészcsere

A Samsung a vásárlás eredeti időpontjától számított egy éven keresztül jótáll ezért a termékért, amely minden sérüléstől mentes anyagában, kialakításában, és kivitelezésében.*

Ha a jótállás időtartama alatt a termék normál használat mellett meghibásodik, küldje vissza ahhoz a márkakereskedőhöz, ahol vásárolta, vagy küldje a terméket szakszervizbe. A Samsung és karbantartásra kijelölt vállalatának kötelezettsége a javítási költség és/vagy a termék csereértékéig terjed.

- A jótállás az eredeti vásárlóra érvényes.
- A megfelelő jótállási szolgáltatás igénybevételéhez elengedhetetlen a blokk másolata vagy egyéb vásárlási bizonylat bemutatása.
- A jótállás érvényét veszti, ha eltávolították a sorozatszámot, a dátumkódot tartalmazó címkét, vagy a termékcímkét, vagy ha a terméket erőszakos behatás érte, a telepítést nem megfelelően végezték, ha a terméket módosították vagy jogosulatlan harmadik fél javította.
- Egyáltalán nem tartoznak a jótállás hatálya alá a korlátozott élettartamú fogyóeszközök, mint az akkumulátorok és egyéb tartozékok.

* A jótállás időtartama régiótól függően eltérő lehet.

- A Samsung nem vállal felelősséget a szállítás során bekövetkezett elvesztésért vagy sérülésért. Jogosulatlan harmadik fél által végzett javítási munkálatok a jótállás megszűnését vonják maguk után.

A termék hulladékba helyezésének módszere



(WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)
(Érvényes az Európai Unióban és más olyan európai országokban, ahol szelektív hulladékkezelés működik)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



(Az Európai Unió területén és más, önálló akkumulátorleadó rendszerrel rendelkező európai országok területén alkalmazandó)

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz. Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.

A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.

Az ebbe a készülékbe beépített akkumulátort a felhasználó nem cserélheti ki. A cserével kapcsolatos felvilágosításért forduljon a szolgáltatóhoz.

Műszaki jellemzők

Elem	Műszaki jellemzők és leírás
Bluetooth-verzió	3.0
Támogató profil	Mikrofonos fülhallgató profil, autós kihangosító profil
Hatótávolság	Akár 10 méter
Készenléti idő	Akár 300 óra*
Beszélgetési idő	Akár 9 óra*
Töltésidő	Megközelítőleg 2 óra*

* A telefon típusától és használatától függően a megadott időtartam eltérő lehet.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Megfelelőségi Nyilatkozat (R&TTE)

Mi, **SAMSUNG ELECTRONICS MAGYAR ZRT.**

kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a

Bluetooth-fülhallgató: HM3600

termék, amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel az alábbi szabványoknak és/vagy az egyéb normatív dokumentumoknak.

BIZTONSÁG	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RÁDIÓ	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Kijelentjük, hogy [az összes lényeges rádiós tesztvizsgálatot elvégeztük, valamint, hogy] a fent említett termék megfelel az 1999/5/EK irányelv összes lényeges előírásának.

A dokumentációk kérésre kiadhatók.

(EU képviselet)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Egyesült Királyság*



2011.05.16 David Suh / Manager

(kibocsátás helye és ideje) (a képviseletre jogosult személy neve és aláírása)

* Ez nem a Samsung ügyfélszolgálatának a címe. A Samsung ügyfélszolgálat címe és telefonszáma megtalálható a jótállási jegyen, vagy a márkakereskedőnél, ahol a terméket vásárolta.

SAMSUNG
ELECTRONICS





Printed in China
GH68-29810B
EU B.08/2011. Rev. 1.1

www.samsung.com